

พระราชดำรัสและพระบรมราชโองการ

พระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดช

สมเด็จพระนางเจ้าสิริกิติ์ พระบรมราชินีนาถ

ตั้งแต่วันที่ 3 ธันวาคม พ.ศ. 2502

ถึง

วันที่ 27 กุมภาพันธ์ พ.ศ. 2506

ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ พระราชทานพระบรมราชานุญาตให้พิมพ์

ในนามพระราชทานเพลิงศพ

นายเมืองเร็น วัลย์สุกิจ

ณ เมรุวัดเทพศิรินทราวาส

วันที่ 20 มีนาคม พ.ศ. 2506

895.915

ภ671พม

น. 3

พระราชดำรัสและพระบรมราชโองการ

๖๖๖

พระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดช

ตั้งแต่วันที่ 3 ธันวาคม พ.ศ. 2502

วันที่ 27 กุมภาพันธ์ พ.ศ. 2506



ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ พระราชทานพระบรมราชานุญาตให้พิมพ์

ในนามพระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดช

นายเมธีธรรม วัชรกุลศิริ

ณ เมรุวัดเทพศิรินทราวาส

วันที่ 20 มีนาคม พ.ศ. 2506

มหาวิทยาลัยราชภัฏวไลยอลงกรณ์

วิทยาลัยการศึกษามหาวิทยาลัยราชภัฏวไลยอลงกรณ์

สาขาวิชาศึกษาศาสตร์
หลักสูตรศึกษาศาสตรบัณฑิต
ชั้นปีที่ ๓ ภาคเรียนที่ ๑

เลขหมู่

895.915

ธ 671 พม

ค.3

สาระเขียน

009801

คำนำ

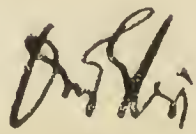
ในสมัยก่อนกลุบุตรกลุบุตรย่อมได้รับฝึกฝนอบรมความรู้ และนิสัยจิตใจกันในบ้านเป็นอันมาก ย่อมได้ผลที่เด็กเหล่านั้น สนิทสนมเข้าใจกันกับผู้ใหญ่ในครอบครัวของตน จนได้ทัศนะ ที่ผู้ใหญ่เห็นว่า เป็นแนวทางดำเนินชีวิตที่เหมาะสม นเอง เป็นปัจจัยให้ได้สืบสายแห่งลักษณะของผู้มีสกุล เพราะคนเรา เกิดมาเป็นผู้มีใช้โดยกำเนิดหากโดยความอบรม ต่อมาเมื่อมี โรงเรียนแพร่หลายตลอดจนมีศึกษาบังคับขึ้น เด็กเหล่านั้นก็ไป โรงเรียน ซึ่งเป็นโอกาสให้ได้รับการฝึกสอนในทางพุทธศึกษา ดุจนจริง แต่น้อยแห่งนักที่จะได้รับความอบรมในทางนิสัยได้ เหมือนเรียนในบ้านของตน เพราะนักเรียนมากเหลือทีครูจะ อบรมเช่นนั้นได้เพียงพอ ซ้ำเมื่อเด็กเรียนครูก็ให้การบ้านมากมาย จนเหลือมือเด็กที่ไม่ใช่ฉลาดปราดเปรียวรุ่งโรจน์ ทางบ้านแม่ จะเป็นห่วงที่จะอบรมนิสัยสักเพียงไร ก็ไม่สามารถจะหาเวลา ของเด็กให้มาอบรมกันได้ทางนิสัย ทั้งครูทั้งนักเรียนที่เรียนใน สมัยเช่นว่านี้ ต่างก็งานสอนและเรียนเหลือล้นจนกลายเป็น เครื่องจักรแห่งวิชาไป ไม่มีมนุษยธรรมได้อย่างที่ท่านอบรมกัน ในสกุลแต่ก่อน ๆ

บรรดาผู้รู้จักคุ้นเคยกับนายเมืองเรงคงจะรับรองได้ว่า นายเมืองเรงก่น่าจะได้รับ ความอบรมในครอบครัวดังเช่นว่าเท่า ที่จะหาเวลาอบรมกันได้ จึงมีนิสัยและความเข้าใจในน้ำใจ

ของเพื่อนมนุษย์เป็นอย่างดี ทำให้เธอสามารถปกครองผู้ทำงาน
อยู่ในบังคับบัญชาได้นั้นดี และไว้นโยบายตัวให้เป็นห่วงไว้ใน
สังคมทั่ว ๆ ไปพอสมควรแก่ฐานะ นับว่าเป็นผู้เกิดมาด้วยดี
เมื่อเธอจากเราไปอย่างไม่มีวันจะ ได้พบกันอีกเช่นนกเป็นทพ
เสียดาย

ในโอกาสที่จะได้พระราชทานเพลิงศพ นายเมืองเรงน
เจ้าภาพ ได้เลือกพิมพ์พระราชดำรัส ในรัชกาลปัจจุบัน ซึ่ง พระ
ราชทานไว้ในที่ต่าง ๆ อาทิการรับแขกเมือง ย่อมเป็นอนุสรณ์
อันเหมาะสม เพราะผู้ล่วงลับไปได้รับราชการอยู่เป็นส่วนใหญ่
ในสำนักราชเลขาธิการและเป็นเลขาธิการองคมนตรี เกยวพัน
อยู่ในพระราชกรณียของพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว หากมี
ทางใดที่นายเมืองเรงนจะทราบได้ว่า เจ้าภาพได้เลือกเรื่องเช่น
พิมพ์าน นายเมืองเรงนน่าจะพอใจไม่น้อย ฉะนั้นการกุศล
วิทยาทานอันสมควรสรรเสริญได้ว่าเหมาะสมด้วยประการทั้งปวง

วันที่ ๘ มีนาคม พุทธศักราช ๒๕๐๖



กรมหมื่นพิทยลาภพฤฒิยากร

ค

บ้านเลขที่ ๘๒/๑๗ ถนนหลานหลวง

วันที่ ๒๐ กุมภาพันธ์ พุทธศักราช ๒๕๐๖

เรียน ท่านรองราชเลขาธิการ

ตามที่ได้ทรงพระกรุณาโปรดเกล้า ฯ พระราชทานพระบรม
ราชานุญาตในการศพนายเมืองเรือง วสันตสิงห์ สามคนนน คน
พร้อมด้วยบุตรธิดา และวงศ์ญาติทั้งหลาย มีความซาบซึ้งในพระมหา
กรุณาคุณเป็นล้นเกล้า ฯ หาทสฺสุมิไค

ในโอกาสการพระราชทานเพลิงศพนายเมืองเรือง วสันตสิงห์ ซึ่ง
จะได้กำหนดในราวปลายเดือน มีนาคม ศกนี้ คนมีความประสงค์จะ
พิมพ์หนังสือเป็นระลึกในงานนสภานงเลม และใครจะพิมพ์พระบรม
ราโชวาทและพระราชดำรัสของ พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวในรัชกาล
ปัจจุบันซึ่งพระราชทานในงานต่าง ๆ เพื่อนำลงในหนังสือที่จะพิมพ์

ขอได้โปรดนำความกราบบังคมทูลพระกรุณา เพื่อขอรับพระราช-
ทานพระบรมราชานุญาต การจะควรประการใดสํคแล้วแต่จะทรง
พระกรุณาโปรดเกล้า ฯ

ขอแสดงความนับถืออย่างสูง

ปานตา วสันตสิงห์

(หม่อมหลวงปานตา วสันตสิงห์)



ที่ ๗๒๖/๒๕๐๖

สำนักราชเลขาธิการ

๑ มีนาคม ๒๕๐๖

เรื่อง พระราชทานพระบรมราชานุญาตให้พิมพ์พระบรมราโชวาท
และพระราชดำรัส

เรียน หม่อมหลวงปานตา วสันตสิงห์

อ้างถึง หนังสือลงวันที่ ๒๐ กุมภาพันธ์ ๒๕๐๖

ตามทูลขอให้นำความกราบบังคมทูลพระกรุณา ขอพระราชทาน
พระบรมราชานุญาตเชิญพระบรมราโชวาทและพระราชดำรัสของพระบาท
สมเด็จพระเจ้าอยู่หัวรัชกาลปัจจุบัน ซึ่งพระราชทานในโอกาสงานต่าง ๆ
เพื่อพิมพ์เป็นหนังสือระลึกสำหรับข้าราชการ ในงานพระราชทานเพลิงศพ
นายเมืองเรือง วสันตสิงห์ นน

ให้นำความกราบบังคมทูลพระกรุณาทราบฝ่าละอองธุลีพระบาทแล้ว
พระราชทานพระบรมราชานุญาต.

จ้านงราชกิจ

(นายจ้านงราชกิจ)

รองราชเลขาธิการ

รักษาราชการแทนราชเลขาธิการ

กองการในพระองค์



นายเมืองเรง วสันตสิงห์

ท.ม., ต.จ.ว., ต.ช.

ประวัติ

นายเมืองเริง วสันตสิงห์ เป็นบุตรคนที่ ๔ ของพระยาเพชร-
พิสัยศรีสวัสดิ์ (แก่น วสันตสิงห์) และคุณหญิง เรียบ เพ็ชรพิสัย-
ศรีสวัสดิ์ เกิดที่ตำบลในเมือง อำเภอเมือง จังหวัดนครสวรรค์ เมื่อ
วันท ๑๑ เมษายน พ.ศ. ๒๔๕๓

“เมืองเริง” เป็นนามทสมเด็จพระศรีพรหมทรา พระบรมราชินนาถ
ในพระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว ได้พระราชทานเมื่อ พ.ศ.
๒๔๕๔ ในโอกาสเมื่อพระองค์เสด็จประพาสจังหวัดนครสวรรค์ เนื่อง
ในงานสมโภชพระเศวตวชิรพาหุช้างเผือกคู่พระบารมี พระบาทสมเด็จพระ
มงกุฎเกล้าเจ้าอยู่หัว ซึ่งพระยาเพชรพิสัยศรีสวัสดิ์คล่องไ้ในขณะ
ที่ดำรงตำแหน่งปลัดมณฑลนครสวรรค์

นายเมืองเริง วสันตสิงห์ ได้เข้าศึกษาในโรงเรียนมัธยมวัด
เทพศิรินทร์ ตั้งแต่ต้นจนกระทั่งสำเร็จชั้นมัธยมบริบูรณ์ เมื่อ พ.ศ.
๒๔๗๑ แล้วจึงเข้าศึกษาวิชากฎหมายและเริ่มเข้ารับราชการในกรม
โยธาเทศบาล เมื่อ พ.ศ. ๒๔๗๒ จนถึง พ.ศ. ๒๔๗๔ นายเมืองเริง
ได้เข้าประจำการตามพระราชบัญญัติการเกณฑ์ทหาร โดยสมัครเป็น
ตำรวจ จนถึงเดือนเมษายน พ.ศ. ๒๔๗๕ จึงกลับเข้ารับราชการใน
ตำแหน่งเดิม ใน พ.ศ. ๒๔๗๘ ย้ายมาเป็นปลัดอำเภอขอมปราบ
ต่อมาในเดือนกุมภาพันธ์ พ.ศ. ๒๔๘๑ ได้ไปรับราชการในสำนัก

ราชเลขาธิการในพระองค์ ในตำแหน่งเลขาธิการของพระเจ้าบรมวงศ์เธอ
 พระองค์เจ้าอาทิตย์ทิพอาภา ประธานคณะผู้สำเร็จราชการแทนพระองค์
 การทนายเมืองเวียงไค้สามารถรับตำแหน่งนี้ เนื่องจากทนายทนายเห็น
 อุปนิสัยดี และเป็นผู้ที่ไม่เพียงแต่มีความรู้ในกฎหมาย ยังมีความรู้ และ
 สนใจทั้งภาษาไทยและภาษาต่างประเทศเป็นอย่างมาก จึงได้ทรงชวน
 ให้มารับราชการด้วย นายเมืองเวียงไค้รับราชการในสำนักราชเลขาธิการ
 ได้เลื่อนตำแหน่งหน้าที่เป็นลำดับตลอดมาดังนี้

พ.ศ. ๒๔๘๔ ได้รับแต่งตั้งให้ดำรงตำแหน่งหัวหน้าแผนก
 สำนักรบวร และยังคงเป็นเลขาธิการประธานคณะผู้สำเร็จราชการแทน
 พระองค์อีกตำแหน่งหนึ่ง

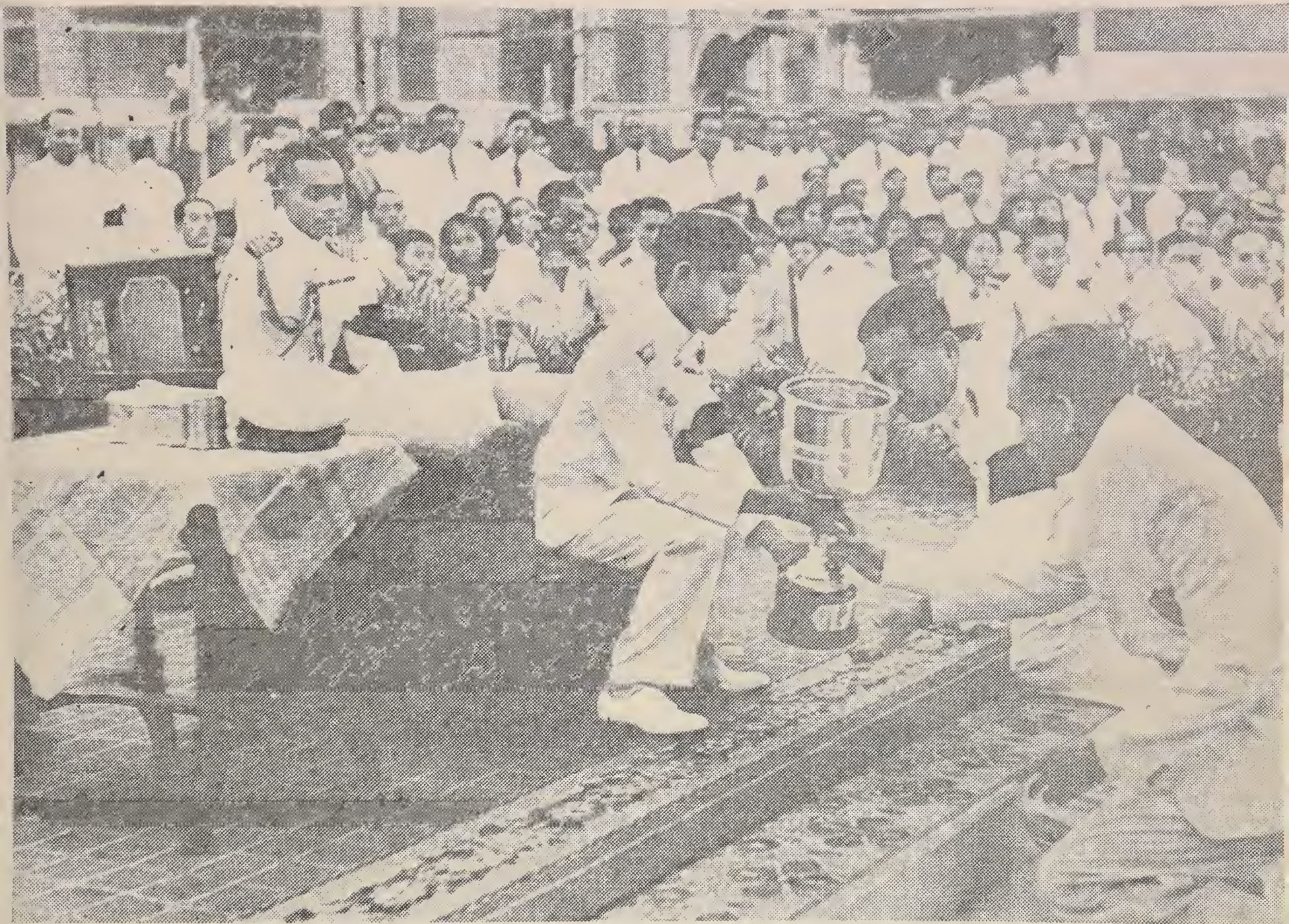
พ.ศ. ๒๔๘๕ เดือนมกราคม ได้เลื่อนขึ้นเป็นข้าราชการชั้นเอก
 ดำรงตำแหน่งราชบรรณารักษ์

พ.ศ. ๒๔๘๕ เดือนมกราคม ย้ายไปดำรงตำแหน่งหัวหน้ากอง
 กลาง และรักษาการหัวหน้ากองการต่างประเทศในสังกัดเดิม

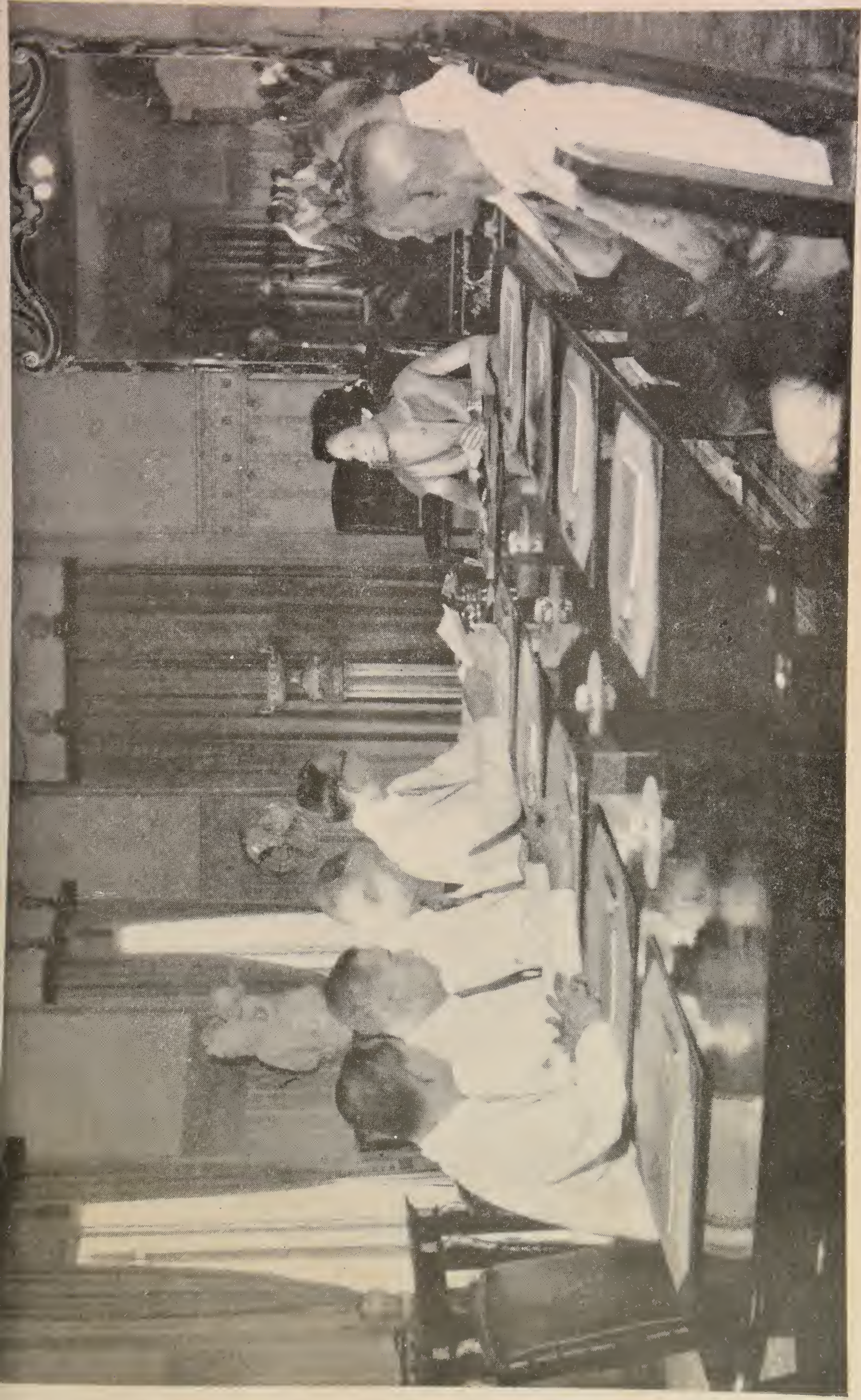
พ.ศ. ๒๔๘๖ เดือนมกราคม ดำรงตำแหน่งหัวหน้ากองกลาง
 และรักษาการในตำแหน่งผู้ช่วยเลขาธิการคณะองคมนตรี

พ.ศ. ๒๔๘๘ เดือนพฤศจิกายน ดำรงตำแหน่งหัวหน้ากอง
 กลางตามเดิม และรักษาราชการในตำแหน่งเลขาธิการคณะองคมนตรี

พ.ศ. ๒๕๐๑ เดือนกุมภาพันธ์ ได้เลื่อนขึ้นเป็นชั้นพิเศษ
 และได้รับแต่งตั้งให้ดำรงตำแหน่งเลขาธิการคณะองคมนตรี



รับพระราชทานถ้วยรางวัลชนะเลิศจากพระราชหัตถ์
พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวรัชกาลที่ ๙ เมื่อ พ.ศ. ๒๔๙๑



นายเมองเรง วันตสังห์ กำลังถวายขอราชการต่อสมเด็จพระราชชนนี
ผู้สำเร็จราชการแทนพระองค์ ในที่ประชุมองคมนตรี ณ พระตำหนักจักรลดาโรให้ฐาน

พ.ศ. ๒๕๐๕ ได้ตามเสด็จพระวรวงศ์เธอ กรมหมื่นพิทยลาภ-
 พุฒิยากร ไปราชการพิเศษในงานพระราชพิธีอภิเษกสมรสเจ้าชาย
 วงศ์สว่างแห่งราชอาณาจักรลาว

นายเมืองเริง ได้ดำรงตำแหน่งเลขาธิการคณะองคมนตรี ตลอดมา
 จนถึงแก่กรรม

เครื่องราชอิสริยาภรณ์ที่นายเมืองเริงได้รับพระราชทาน

- | | |
|-----------------|--------------------------------|
| ๑๙ กันยายน ๒๔๘๔ | เบญจมาภรณ์มงกุฎไทย |
| ๒๐ กันยายน ๒๔๘๕ | เบญจมาภรณ์ช้างเผือก |
| ๑๔ มีนาคม ๒๔๘๘ | รัตนภรณ์ รัชกาลที่ ๘ ชั้น ๔ |
| ๔ ธันวาคม ๒๔๘๑ | จตุรภรณ์มงกุฎไทย |
| ๕ ธันวาคม ๒๔๘๓ | จตุรภรณ์ช้างเผือก |
| พฤษภาคม ๒๔๘๓ | เหรียญบรมราชาภิเษก รัชกาลที่ ๘ |
| ๕ ธันวาคม ๒๔๘๕ | ตติยาภรณ์มงกุฎไทย |
| ๖ ธันวาคม ๒๔๘๖ | รัตนภรณ์ รัชกาลที่ ๘ ชั้น ๓ |
| ๕ ธันวาคม ๒๔๘๗ | เหรียญจักรพรรดิมาลา |
| ๕ ธันวาคม ๒๔๘๘ | ตติยาภรณ์ช้างเผือก |
| ๕ พฤษภาคม ๒๕๐๐ | ตติยาจุลจอมเกล้าพิเศษ |
| ๕ ธันวาคม ๒๕๐๐ | ทวติยาภรณ์มงกุฎไทย |

เมื่อ พ.ศ. ๒๔๘๖ นายเมืองเริงได้ทำการสมรสกับหม่อมหลวง

ปานตา มาลากุล อีกาทานเจ้าพระยาพระเสด็จสุเรนทราธิบดี และ
 ทานผู้หญิงเสงี่ยม พระเสด็จสุเรนทราธิบดี มบุตรธิดา ๕ คน คือ

๑. นางสาวกนกพร วสันตสิงห์
๒. นางสาวจันทร์วรรณ วสันตสิงห์
๓. นางสาวชรรีวรรณ วสันตสิงห์
๔. เด็กหญิงเรณู วสันตสิงห์
๕. เด็กชายจุลสิงห์ วสันตสิงห์

ยอมเป็นททราชบัณฑิตในบรรดาญาติมิตรและบุตรจก ว่า นาย
เมืองเรืองเป็นนักกีฬาที่ชอเลียง ในระหว่างเขาวัยตงแต่ศึกษาอยู่ใน
โรงเรียนเป็นต้นมา นายเมืองเรืองมีใจรักและเอาใจใส่ในกีฬาทุกประเภท
และเนื่องจากเป็นผลพพลานามยสมบุรณมาแต่เยาว์ จึงเล่นโตดเป็น
พิเศษ และได้ทำชอเลียงไว้ให้โรงเรียนเป็นอันมาก กีฬานายเมืองเรือง
ชอบมากที่สคคคือ ฟุตบอลกับเทนนิส สำหรับฟุตบอลนั้นนายเมืองเรือง
เริ่มใฝ่ใจฝึกฝนมาแต่เล็ก โดยที่เขามีความสามารถ มีอหยาศัยสภาพ
และมีความรยาทดีในการเล่น จึงได้รบการคัดเลือกเข้าร่วมทีมของโรงเรียน
แข่งขันชิง โลหกับ โรงเรียนอื่น ๆ เกือบตลอดระยะเวลาที่ศึกษาอยู่ใน
โรงเรียน และแม่พนจาก้วยศศึกษามารบราชการแล้ว นายเมืองเรืองก็ยัง
ได้รบเกยรตเข้าร่วมในทีมชาติ เขาแข่งขันกับทีมต่างชาติอีกด้วย ส่วน
เทนนิส นายเมืองเรืองได้เริ่มเล่นมาตั้งแต่อายยังน้อยโดยมีท่านบิดาเป็น
หคให้ นายเมืองเรืองเคยพูดเสมอว่า เทนนิสลูกแรกที่ไต่รบจากท่านบิดา
นั้น ถือว่าเป็นสิริมงคลแก่ตนอย่างยิ่ง และได้พยายามปรียปรองและฝึกฝน
ตนเองในการเล่นเทนนิสตลอดมาด้วยใจรัก โดยมีหม่อมเจ้าไชแสงระพี



นายเมืองเวียง วสันตสิงห์
ถ่ายภาพร่วมกับครอบครัวเมื่อ พ.ศ. ๒๔๕๖

ระพพณน์ ทรงเป็นผู้เล่นสนนจนสามารถเล่นไคคย่ง และไคเข้าแข่งขัน
 ถึงด้วยในนามของโรงเรียน ไคชยชนะและนำชื่อเสียงมาสู่โรงเรียน
 เสมอ เมื่อสำเร็จการศึกษาแล้ว นายเมืองเรงย่งไคครองตำแหน่ง
 ฆชนะเลิศแห่งประเทศไทย ทรงชายเคียวและชายคู่เสมอมา ในสมัย
 ทออยู่กับพระเจ้าวรวงศ์เธอ พระองค์เจ้าอาทิตยทพอาภา พระองค์ท่าน
 ไคทรงสนับสนุนกีฬาประเภทต่าง ๆ โดยเฉพาะกีฬาเทนนิส ไคทรงส่ง
 หนังสือให้ศึกษา และทรงสร้างสนามเทนนิส มีหลังคาและฝาดผนัง
 พิเศษเพื่อฝึกซ้อมไคทุกฤดูกาล การที่ไคเล่นอยู่เสมอ นั้น ทำให้นาย
 เมืองเรงมีความสามารถ จนไคครองตำแหน่งชนะเลิศติดต่อกันมาเป็น
 เวลาหลายปี และยังไคเดินทางไปแข่งขันในต่างประเทศหลายครั้งอก
 ด้วย ในที่สุดนายเมืองเรงก็ไครบเกียรติ โดยไครบเลือกให้ดำรง
 ตำแหน่งนายกลอนเทนนิสสมาคมแห่งประเทศไทยในพระบรมราชูปถัมภ์
 และคงดำรงตำแหน่งนี้ต่อมาตราายเท่าอวสานกาลแห่งชีวิต

นอกจากนี้ นายเมืองเรงยังไครบเลือกเป็นนายกและกรรมการ
 ของสมาคมอีกหลายแห่ง อาทิ เช่น นายกสมาคมเทเบิลเทนนิสแห่ง
 ประเทศไทย นายกสมาคมนักเรียนเก่าเทพศิรินทร์ เป็นต้น

นายเมืองเรงเป็นบุคคลธรรมดาประจำใจสูง กลาวคอตงมนอยู่ใน
 ความซื่อสัตย์สุจริต และมีความกตัญญูตเวทเป็นอย่างยิ่ง นอกจากนี้
 ยังเป็นสมาชิกปณิธิสภภาพ เรียบร้อยกลอนโยน เป็นสมณะเยยบ และมี
 อธิยาศยโอบอ้อมอารี มีอารมณ์รณเรงสนุกสนาน ทั้งยังสนใจในการ

ญ

เล่นดนตรีชักทวย ฉะนน นายเมืองเรงจึงเป็นทรกของบคามารคาและ
บรรดาญาติพี่น้องทุกคน อนึ่ง ทวยคุณลักษณะและอุปนิสัยคงกล่าว ทำ
ให้ท่านผู้ใหญ่ ผู้บังคับบัญชาตลชกชนมิตรสหายและผู้ที่ได้คบหาสมาคม
มีความนิยมรักใคร่และไว้วางใจโดยทั่วกัน

เมื่อนท ๑๖ ธันวาคม ๒๕๐๕ เวลา ๑๐.๐๐ น. นาย
เมืองเรงได้เข้าแข่งขันเทนนิสประเภทชายเดี่ยวภาคกลางที่สโมสรสลิสม
ภายหลังที่ได้เล่นไปแล้ว ๒ เซตได้เป็นลมหมดสติลง และจากการตรวจ
ของแพทย์ปรากฏว่าเป็นโรคหัวใจ จึงได้ไปรักษาตัวอยู่ที่โรงพยาบาล
จุฬาลงกรณ์ ใ้รับการรักษายาพยาบาลเป็นอย่างดี จนอาการค่อยทุเลาขึ้น
เป็นทยนคและวางใจแก่ครอบครัวและญาติพี่น้อง ระหว่างการเจ็บไข้อยู่
ที่โรงพยาบาล ฉะนน นายเมืองเรงตั้งใจรักษาตัวและปรารถนาอยู่ เสมอว่า
อยากจะหายป่วยเพื่อจะได้กลับไปปฏิบัติราชการ โดยเร็ว เมื่อได้รับ
พระมหากรุณาโปรดเกล้า ฯ ให้พระยาอนุรักษราชมณฑลเศียรเชษฐกระเจ้า
คอกไม่มาพระราชทานเยี่ยม ก็ยังทำให้นายเมืองเรงซาบซึ้งและ
ปลาบปลมในพระมหากรุณาอย่างที่สุด จนรู้สึกว่าการป่วยจะหาย
และไปปฏิบัติราชการได้ในไม่ช้า แต่แล้วในตอนเชาวนท ๒๘ มกราคม
๒๕๐๖ นายเมืองเรงกลับมีอาการของโรคหัวใจกำเริบขึ้นโดยกระทันหัน
และถึงแก่กรรมด้วยควมสงบ ซงยังความเศร้าสลดอย่างยงแก่ครอบครัว
และบรรดาญาติมิตรสหายทั่วไป เฉพาะอย่างยิ่งเมอมาคานงว่า นาย
เมืองเรงยังอยู่ในวัยที่สามารถรับราชการได้อีกนาน ฉะนน เมอมาคานง



ถ่ายภาพงานสัตตมวาร
วันที่ ๓ กุมภาพันธ์ พ.ศ. ๒๕๐๖

ด

แก้กรรมในเวลาอันรวดเร็ว และก่อนวัยอันสมควรเช่นนั้น ความเศร้า

สลดอาลัยของผู้ที่อยู่ข้างหลังย่อมบังเกิดมามากจนเป็นทวาคณ

นับตั้งแต่นายเมืองเริงไปรักษาตัว ณ โรงพยาบาลจนถึงแก้กรรม

จนกระทั่งถึงพระราชทานเพลิงศพ นายเมืองเริงได้รบพระราชทานพระ-

บรมราชานุญาตให้โดยตลอด ทงนหากนายเมืองเริงทราบได้โดยฉันทวิ

ไตรกิติ ย่อมจะต้องบังเกิดความปลื้มปีติซาบซึ้งในพระมหากรุณาธิคุณเป็น

อย่างยิ่ง กรอบครัวและญาติพี่น้องขอพระราชทานพระบรมราชโองการ

น้อมเกล้าฯ ถวายในพระมหากรุณาธิคุณอย่างหาที่สุดมิได้

อนึ่ง ในฐานะที่นายเมืองเริงเป็นนักเรียนเก่าโรงเรียนเทพศิรินทร์

ผู้เคยได้นำชื่อเสียงมาสู่โรงเรียนเป็นอันมาก และได้ดำรงตำแหน่ง

นายกสมาคมนักเรียนเก่าเทพศิรินทร์ จนถึงแก้กรรม ในวันบรรพชา

นายเมืองเริง อาจารย์ใหญ่ของโรงเรียนเทพศิรินทร์ จึงได้มีมติ

จัดให้นักเรียนโรงเรียนเทพศิรินทร์มาตุงแถวและตามศพเพื่อเป็นเกียรติ

นอกจากนบรรมามิตรสหายในนามของสมาคมและสโมสรต่างๆ ได้แสดง

น้ำใจพร้อมกันมาเพื่อก่อศัลลิตให้นายเมืองเริงต่อไปอีก ดงนคอ

วันที่ ๕ กุมภาพันธ์ ๒๕๐๖ สมาคมศิษย์เก่าโรงเรียนสวน

กุหลาบ

วันที่ ๖ กุมภาพันธ์ ๒๕๐๖ เพื่อนนักเรียนเทพศิรินทร์ รุน

พ.ศ. ๒๕๐๖

วันที่ ๗ กุมภาพันธ์ ๒๕๐๖ สโมสรสภาม

๓

วันที่ ๘ กุมภาพันธ์ ๒๕๐๖ สยามคดียุทธศาสตร์

วันที่ ๙ กุมภาพันธ์ ๒๕๐๖ ลอนเทนนิสสมาคมแห่งประเทศไทย-

ไทย ๖ ร่วมกับสมาคมเทนนิสแห่งประเทศไทย

วันที่ ๑๐ กุมภาพันธ์ ๒๕๐๖ กองเรือบริการ

วันที่ ๑๑ กุมภาพันธ์ ๒๕๐๖ ราชกรีฑาสโมสร

ขอคุณบุญราศที่บิดาเพื่องาน จงเป็นผลบันดาลประโยชน์สุข

แด่นายเมืองเรือง วสันตสิงห์ ตามควรแก่ศรัทธาในสัมปรายภาพทุก

ประการ.

สารบัญ

	หน้า
คำนำ	ก
หนังสือขอพระราชทานพระบรมราชานุญาต	ค
หนังสือรักษาราชการแทนราชเลขาธิการตอบพระราชทานพระบรมราชานุญาต	ง
ประวัตินายเมืองเรือง วสันตสิงห์	จ
พระราชดำรัส	
๑. พระราชดำรัสในการเบิกงานแสดงศิลปหัตถกรรมนักเรียน ของกระทรวงศึกษาธิการประจำปี พ.ศ. ๒๕๐๒ เมื่อ ๓ ธันวาคม ๒๕๐๒	๑
๒. พระราชดำรัสพระราชทานแก่ประชาชนชาวไทย ในโอกาสวันขึ้นปีใหม่ ๒๕๐๔	๒
๓. พระราชดำรัสในพระราชพิธีสมโภช โอกาสเสด็จนิวัตพระนคร ณ พระที่นั่งอมรินทรวินิจฉัย เมื่อ ๑๙ มกราคม ๒๕๐๔	๕
๔. พระราชดำรัสเนื่องในโอกาสเสด็จ ฯ ออกให้ประชาชนเฝ้า ฯ ณ พระที่นั่งอนันตสมาคม เมื่อ ๑๙ มกราคม ๒๕๐๔	๗
๕. พระราชดำรัสในพิธีตรวจพลสวนสนาม เนื่องในการเสด็จ ฯ กลับจากการเยือนสหรัฐอเมริกา และประเทศต่าง ๆ ในทวีป ยุโรป เมื่อ ๒๑ มกราคม ๒๕๐๔	๙

๖. พระราชดำรัสในพิธีเปิดงานวันกาชาด เมื่อ ๒๗ มกราคม ๒๕๐๔ ๑๑
๗. พระราชดำรัสในพิธีเปิดงานสัปดาห์แห่งศิลปและวรรณคดีนานาชาติ เมื่อ ๓๐ มีนาคม ๒๕๐๔ ๑๓
๘. พระราชดำรัสในพิธีวางศิลาฤกษ์ตึกวิจัยทางประสาทวิทยา และเปิดอาคารสร้างใหม่ ณ โรงพยาบาลประสาท พญาไท เมื่อ ๒๑ กรกฎาคม ๒๕๐๔ ๑๕
๙. พระราชดำรัสในการเปิดงานแสดงศิลปหัตถกรรมนักเรียนของกระทรวงศึกษาธิการ ประจำปี ๒๕๐๔ เมื่อ ๑ ธันวาคม ๒๕๐๔ ๑๖
๑๐. พระราชดำรัสในการเสด็จพระราชดำเนินเปิดพิพิธภัณฑ์สถานแห่งชาติ เจ้าสามพระยา จังหวัดพระนครศรีอยุธยา เมื่อ ๒๖ ธันวาคม ๒๕๐๔ ๑๘
๑๑. กระแสพระราชดำรัสพระราชทานแก่ประชาชนชาวไทยในวันขึ้นปีใหม่ ๒๕๐๕ ๒๐
๑๒. พระราชดำรัสในพิธีเปิดงานวันกาชาด เมื่อ ๔ มกราคม ๒๕๐๕ ๒๓
๑๓. His Majesty's Address of welcome to their Majesties The King and Queen of Denmark at the State Banquet at Chakri Hall on Saturday 13th January B.E. 2505 (1962) ๒๔

๑๔. His Danish Majesty's reply at the State Banquet on 13th January 1962. ๒๗
๑๕. พระราชดำรัสในพิธีเปิดศาลสมเด็จพระบรมหาราช
จังหวัดพิษณุโลก เมื่อ ๒๕ มกราคม ๒๕๐๕ ๓๐
๑๖. พระราชดำรัสเปิดงานฉลองสัญญาทางพระราชไมตรี
ระหว่างประเทศไทยกับเยอรมัน ครบ ๑๐๐ ปี
ณ วิทยาลัยเทคนิค ไทย—เยอรมัน เมื่อ ๘
กุมภาพันธ์ ๒๕๐๕ ๓๒
๑๗. พระราชดำรัสในพิธีเปิดการประชุมการสังคมสงเคราะห์
แห่งชาติ ครั้งที่ ๒ เมื่อ ๒๖ มีนาคม ๒๕๐๕ ๓๓
๑๘. พระราชดำรัสเนื่องในงานฉลอง ๗๒ ปี ศักราช
ณ ศักราชพยับบาล เมื่อ ๔ พฤษภาคม ๒๕๐๕ ๓๕
๑๙. พระราชดำรัสพระราชทานในการอบรมกำนันผู้ใหญ่บ้าน
ในเขตชายแดนภาคตะวันออกเฉียงเหนือ เมื่อ ๑๒
สิงหาคม ๒๕๐๕ ๓๖
๒๐. พระราชดำรัสในโอกาสพระราชทานเลี้ยงอาหารค่ำ
แก่ประธานาธิบดีแห่งสหพันธ์สาธารณรัฐเยอรมัน
เป็นทางการ ณ พระที่นั่งจักรมหาปราสาท ๒๑
พฤศจิกายน ๒๕๐๕ ๓๘

๒๑. His Majesty's Address of welcome to His Excellency the President of the Federal Republic of Germany at the State Banquet at Chakri Hall on 21st November 1962.

๔๑

๒๒. Address, in reply, by the President of the Federal Republic of Germany at the Dinner given by His Majesty the King of Thailand on 21st November, 1962 in the Old Palace in Bangkok.

๔๓

๒๓. พระราชดำรัสในการเปิดงานแสดงศิลปหัตถกรรม
นักเรียนของกระทรวงศึกษาธิการประจำปี ๒๕๐๕
เมือ ๑ ธันวาคม ๒๕๐๕

๔๗

๒๔. His Majesty's Address of welcome to His Excellency the Chairman of the Revolutionary Council of the Union of Burma at the State Banquet at Chakri Hall on 14th December 1962.

๔๘

๒๕. Address, in reply, by the Chairman of the Revolutionary Council of the Union of Burma at the State Banquet given by their Majesties the King and Queen of Thailand at Chakri Hall on 14th December 1962.

๕๐

๒๖. พระราชดำรัสในพิธีเปิดงานวันกาชาด
ธันวาคม ๒๕๐๕

๕๓

๒๗. กระแสพระราชดำรัสพระราชทานแก่ประชาชนชาวไทย
ในวันขึ้นปีใหม่ ๒๕๐๖

๕๔

๒๘. His Majesty's Address of welcome to Their Majesties the King and Queen of the Hellenes at the State Banquet at Chakri Hall on 15th February B.E.2506 (1963) ๕๖
๒๙. His Hellenic Majesty's reply at the State Banquet on 15th February 1963. ๕๘
๓๐. พระราชดำรัสในพิธีทรงเปิดตึกวิจัยประสาท ณ โรงพยาบาลประสาท พญาไท เมื่อ ๒๗ กุมภาพันธ์ ๒๕๐๖ ๖๐

พระบรมราโชวาท

๑. พระบรมราโชวาทในวันเปิดการแข่งขันกรีฑานักเรียน ประจำปี ๒๕๐๒ เมื่อ ๒๘ ธันวาคม ๒๕๐๒ ๖๒
๒. พระบรมราโชวาทในพิธีพระราชทานปริญญาบัตรแก่นิสิต นักศึกษามหาวิทยาลัยวิชาการศึกษา เมื่อ ๒๘ ธันวาคม ๒๕๐๒ ๖๔
๓. พระบรมราโชวาทในพิธีพระราชทานกระบี่แก่นักเรียน นายร้อยตำรวจ เมื่อ ๑ เมษายน ๒๕๐๓ ๖๖
๔. พระบรมราโชวาทในพิธีประสาทปริญญาบัตรและอนุปริญญาบัตรแก่นักศึกษามหาวิทยาลัยแพทยศาสตร์ เมื่อ ๖ เมษายน ๒๕๐๓ ๖๘
๕. พระบรมราโชวาทในพิธีประสาทปริญญาและอนุปริญญา มหาวิทยาลัทยเกษตรศาสตร์ เมื่อ ๑๘ เมษายน ๒๕๐๓ ๗๐

๖. พระบรมราโชวาทในพิธีพระราชทานปริญญาบัตรแก่นักศึกษามหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ เมื่อ ๒๓ กุมภาพันธ์ ๒๕๐๔ ๗๒
๗. พระบรมราโชวาทในพิธีพระราชทานกระบี่และปริญญาบัตรแก่นักเรียนนายร้อย นักเรียนนายทหารแผนกนักเรียนนายเรือ และนักเรียนนายเรืออากาศ เมื่อ ๗ มีนาคม ๒๕๐๔ ๗๔
๘. พระบรมราโชวาทในพิธีพระราชทานกระบี่แก่นักเรียนนายร้อยตำรวจ เมื่อ ๑ เมษายน ๒๕๐๔ ๗๖
๙. พระบรมราโชวาทในพิธีประสาทปริญญาและอนุปริญญาแก่นักศึกษามหาวิทยาลัยแพทยศาสตร์ เมื่อ ๖ เมษายน ๒๕๐๔ ๗๗
๑๐. พระบรมราโชวาทในพิธีประสาทปริญญาและอนุปริญญามหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ เมื่อ ๑๐ สิงหาคม ๒๕๐๔ ๗๘
๑๑. พระบรมราโชวาทในพิธีพระราชทานปริญญาบัตรแก่นักศึกษามหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์เมื่อ ๑๘ กันยายน ๒๕๐๔ ๘๐
๑๒. พระบรมราโชวาทในวันเปิดการแข่งขันกีฬานักเรียนประจำปี ๒๕๐๔ เมื่อ ๒๘ พฤศจิกายน ๒๕๐๔ ๘๒
๑๓. พระบรมราโชวาทพระราชทานแก่ทหารรักษาพระองค์ในพิธีสวนสนาม เนื่องในโอกาสเฉลิมพระชนมพรรษาเมื่อ ๓ ธันวาคม ๒๕๐๔ ๘๓

๑๔. พระบรมราชาโศวาทในพิธพระราชทานปริญญาบัตรแก่นิสิต
 นักศึกษามหาวิทยาลัยวิชาการศึกษา เมื่อ ๑๔ ธันวาคม
 ๒๕๐๔ ๘๕
๑๕. พระบรมราชาโศวาทในพิธพระราชทานกระบี่และปริญญาบัตร
 แก่นักเรียนนายร้อย นักเรียนนายทหารแผนก นักเรียน
 นายเรือ และนักเรียนนายเรืออากาศ เมื่อ ๒๒ กุมภาพันธ์
 ๒๕๐๕ ๘๗
๑๖. พระบรมราชาโศวาทในพิธพระราชทานกระบี่แก่นักเรียน
 นายร้อยตำรวจ เมื่อ ๑ เมษายน ๒๕๐๕ ๘๘
๑๗. พระบรมราชาโศวาทในพิธประสาทปริญญาบัตร ประกาศนียบัตร
 และอนุปริญญาแก่นักศึกษามหาวิทยาลัยแพทยศาสตร์
 เมื่อ ๖ เมษายน ๒๕๐๕ ๘๙
๑๘. พระบรมราชาโศวาทในพิธประสาทปริญญาและอนุปริญญา
 มหาวทยาลัยเกษตรศาสตร์ เมื่อ ๑๘ กรกฎาคม
 ๒๕๐๕ ๙๓
๑๙. พระบรมราชาโศวาทในพิธพระราชทานปริญญาบัตรแก่นัก
 ศึกษามหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ เมื่อ ๒๕ ตุลาคม
 ๒๕๐๕ ๙๔
๒๐. พระบรมราชาโศวาทในวันเปิดการแข่งขันกีฬานักเรียน
 ประจวบ เมื่อ ๒๘ พฤศจิกายน ๒๕๐๕ ๙๖

๒๑. พระบรมราชาโหวาทพระราชทานแก้ทหารรักษาพระองค์
ในพิธีสวนสนามเนื่องใน โอกาสเฉลิมพระชนมพรรษา
เมื่อ ๓ ธันวาคม ๒๕๐๕

๙๘

๒๒. พระบรมราชาโหวาทในพิธีพระราชทานปริญญาบัตรแก่นิสิต
และนักศึกษาวชิราวุธวิทยาลัยการศึกษา เมื่อ ๑๓ ธันวาคม
๒๕๐๕

๑๐๑

๒๓. พระบรมราชาโหวาทในพิธีพระราชทานกระบี่และปริญญา
บัตร แก่นักเรียนนายร้อย นักเรียนนายทหารแผนก
นักเรียนนายเรือ และนักเรียนนายเรืออากาศ เมื่อ ๒๑
กุมภาพันธ์ ๒๕๐๖

๑๐๓



พระราชดำรัสและพระบรมราชโองการ

พระราชดำรัส

ในการเปิดงานแสดงศิลปหัตถกรรมนักเรียนของ

กระทรวงศึกษาธิการ ประจำปี พ.ศ. ๒๕๐๒

๓ ธันวาคม ๒๕๐๒

ข้าพเจ้ามีความยินดีที่ได้มาประกอบพิธีเปิดงานแสดงศิลป
หัตถกรรมนักเรียนในวเนน งานศิลปหัตถกรรมเป็นงานที่นักเรียนทั่วไป
ตั้งอกตั้งใจคอยด้วยความตเนน เพื่อจะได้ถือโอกาสแสดงฝีมือให้ผู้อื่น
ได้ชมผลงานของตน การประกอบกิจใด ๆ ก็ตาม ไม่ว่าเด็กหรือผู้ใหญ่
ย่อมมีจุดหมายด้วยกันทั้งนน งานศิลปหัตถกรรมก็เป็นจุดหมายอันหนึ่ง
ที่จะส่งเสริมให้เด็กมีความตั้งใจประกอบการงานตามความสามารถของ
ตน ถางานที่ทานนเป็นผลสำเร็จเรียบร้อยสมความตั้งใจด้วยแล้ว ก็
ยังเกิดความปลื้มใจ การที่กระทรวงศึกษาธิการจัดงานศิลปหัตถ-
กรรมชนอกในบ้น เชื่อว่าจะเป็นประโยชน์แก่นักเรียนเป็นอนมาก

ไ้เวลาแล้ว ข้าพเจ้าขอเปิดงานแสดงศิลปหัตถกรรม ครองท
๒๒ ขอให้งานนึ่งดำเนินไปด้วยดี เกิดผลสมความมุ่งหมาย ขอให้
ท่านทั้งหลายที่เข้าร่วมจัดงานน จงมีความสุขความเจริญทั่วกัน.

พระราชดำรัส

พระราชทานแก่ประชาชนชาวไทยในโอกาส

วันขึ้นปีใหม่ ๒๕๐๔

ประชาชนชาวไทยทั้งหลาย

ในโอกาสขึ้นปีใหม่ พุทธศักราช ๒๕๐๔ นี้ ข้าพเจ้าขอส่งพร
มายังท่านทั้งหลายโดยทั่วกัน

ข้าพเจ้าและพระราชินี พร้อมทั้งลูก ๆ ได้จากท่านทั้งหลายไปตั้ง
แต่กลางเดือนมิถุนายนมาแล้ว เพื่อเดินทางไปเยือนต่างประเทศเป็น
ทางการ ในอเมริกาและยุโรป รวม ๑๔ ประเทศด้วยกัน ดังที่ข้าพเจ้า
ได้แจ้งให้ท่านทราบทั่วกัน เป็นระยะ ๆ ตลอดมาแล้ว บัดนี้การไปเยือน
ต่างประเทศดังกล่าวเป็นอันเสร็จสิ้นแล้ว ด้วยความเรียบร้อยทุกประการ
การไปต่างประเทศครั้งนี้ อันวยโอกาสให้เราได้เห็นชีวิต และความ
เป็นอยู่ของประชาชนในประเทศต่าง ๆ และได้เห็นขนบธรรมเนียม
ประเพณีของประเทศเหล่านั้นด้วย ข้าพเจ้าได้พยายามอย่างดีที่สุด ที่
จะปฏิบัติภารกิจที่ใคร่ขอมอบหมายไปกระทำในต่างประเทศคราวนี้ ทั้งได้
ศึกษากิจการต่าง ๆ อันจะเป็นประโยชน์แก่บ้านเมืองของเราต่อไป และ
ในการนี้ ก็มีความยินดีที่ท่านทั้งหลายได้ให้ความสนใจ เป็นกำลังใจ
แก่เราอยู่ตลอดมา และในไม่ช้าเราก็จะเดินทางกลับพระนครแล้ว

ตลอดเวลาที่เรามาอยู่ห่างไกลจากประเทศไทยนี้ ข้าพเจ้ารู้สึก
 ห่วงใยในกิจการบ้านเมืองอยู่เสมอ และระลึกลงทันท่วงทีหลายอย่างเป็น
 ในเรื่องการภายในของเรานี้ ข้าพเจ้ามีความยินดีที่ท่านทั้งหลายมีความ
 เป็นอยู่ด้วยความสงบสุข และทางรัฐบาลก็พยายามดำเนินการส่งเสริม
 ความเจริญก้าวหน้าของประเทศชาติอย่างคืบคลานแล้วทุกด้าน และบัดนี้
 ด้วยความร่วมมือร่วมใจกลางความคึกคักจากบรรดาข้าราชการทนายของ และ
 ผู้ชำนาญการในสาขาต่าง ๆ รัฐบาลได้วางแผนและโครงการ เพื่อฟื้นฟู
 การเศรษฐกิจ และปรับปรุงการศึกษาของชาติขึ้นใหม่แล้ว ซึ่งจะเริ่มใช้
 ปฏิบัติกันในปีพุทธศักราช ๒๕๐๔ นี้ ข้าพเจ้าเห็นว่าแผนและโครงการ
 นี้จะมีประโยชน์อันดีสำหรับบ้านเมือง แต่ขอสำคัญอยู่ที่การปฏิบัติตาม
 แผนและโครงการนั้น โดยพร้อมเพรียงกันทุกฝ่าย จึงจะเป็นผลแก่
 ประเทศชาติได้ หวังว่าท่านทั้งหลาย จะให้ความร่วมมือแก่ทางราชการ
 ในการนี้ต่อไป

อย่างไรก็ดี ในยามนี้ สถานการณ์ระหว่างประเทศกำลังแปร
 และตึงเครียดอยู่ทั่วทุกส่วนของโลก แม้แต่ทางประเทศเพื่อนบ้านของเรา
 ก็เกิดเหตุการณ์น่าวิตกห่วงใย อยู่เป็นอันมาก และเหตุการณ์เหล่านี้
 ย่อมกระทบกระเทือนความเป็นอยู่โดยปกติสุขของประเทศเรา และอาจ
 เป็นภัยแก่เราได้ด้วย ด้วยเหตุนั้น ข้าพเจ้าจึงขอให้ท่านทั้งหลาย ได้ร่วม
 กันตั้งอยู่ในความสงบเพื่อสันติสุขของประเทศชาติและของท่านทุกคน
 ด้วย

ในโอกาสวันขึ้นปีใหม่ พุทธศักราช ๒๕๐๔ นี้ ข้าพเจ้าขอ
 อาราธนาคุณพระศรีรัตนตรัย จงดุริยคุณคุ้มครองรักษาท่านทั้งหลายให้มีความ
 เจริญสุขทั่วกัน และขอให้ท่านทั้งหลายประกอบการทำงานมาหากินและปฏิบัติ
 กิจการในหน้าที่ของท่าน ด้วยสุจริตและสามัคคีธรรม เพื่อความรุ่งเรือง
 ของบ้านเมืองสืบไป.

พระราชดำรัส

ในพระราชพิธีสมโภชโอกาสเสด็จนิวัตพระนคร

ณ พระที่นั่งอมรินทรวินิจฉัย

๑๕ มกราคม ๒๕๐๔

ข้าพเจ้าและพระราชินี มีความชื่นชมในไมตรีของทุก ๆ ท่าน ที่
ได้มาชุมนุมกันให้พรแก่เราอีก ในโอกาสนี้ ขอขอบพระทัยและขอบใจ
ทุก ๆ ฝ่าย ในคำอำนวยพรทุกถ้อยคำ

เรามีความยินดียิ่งนัก ที่ได้เห็นแต่ละท่านสละสบายจิตทั่วกัน และ
กิจการของชาติบ้านเมืองก็ได้ดำเนินมาโดยเรียบร้อย ขอขอบใจบรรดา
ข้าราชการทุกฝ่าย ที่ได้ช่วยกันปฏิบัติงานของชาติระหว่างที่เรามิได้อยู่
มาด้วยดี จนเป็นผลดีประจักษ์อยู่

การไปเยือนสหรัฐอเมริกา และประเทศต่าง ๆ ในยุโรปของเรา
ครั้งนี้ แม้จะยังความเหน็ดเหนื่อยให้บ้าง เพราะเป็นการเยือนมากมาย
หลายประเทศติด ๆ กันไป ก็ได้สำเร็จลุล่วงไปแล้วด้วยดี โดยอาศัย
ความร่วมมือการตระเตรียมการทางฝ่ายรัฐบาล และเจ้าหน้าที่ทนายของ
และด้วยความสนับสนุนของประชาชนชาวไทย อันเป็นกำลังใจแก่เรา
อย่างสำคัญ ทั้งนี้ย่อมจะเป็นผลดีช่วยกระชับสัมพันธไมตรี ส่งเสริม

ความสนทนสนม และความเข้าใจอันดีกับประเทศต่าง ๆ เหล่านั้น ทั้งใน
 ส่วนราชการและประชาชนของแต่ละฝ่ายยังชน ผลที่ได้จากการเยือน
 ต่างประเทศของเราครั้งนี้ ควรจะได้ช่วยกันรักษาไว้ และส่งเสริมให้
 บังเกิดประโยชน์โดยสมบูรณ์แก่ประเทศชาติของเราต่อไปด้วย

ในโอกาสนี้ ขอคุณพระรัตนตรัยจงบันดาลให้ทุก ๆ ท่าน ได้
 มีความเจริญ และสุขสวัสดิศุขกัน.

พระราชดำรัส

เนื่องในโอกาสเสด็จพระราชดำเนินออกให้ประชาชนเฝ้า ฯ

ณ พระที่นั่งอนันตสมาคม

๑๕ มกราคม พ.ศ. ๒๕๐๔

เมื่อนานมาแล้วข้าพเจ้าและพระราชชนนีมีความ
 ตื้นตันใจยิ่งนัก ที่ใคร่รับการต้อนรับจากท่านทั้งหลาย อย่างคึกคักมาตลอด
 ทาง ครั้นมาวันนี้ ท่านทั้งหลายยังได้มาชุมนุมกันอย่างพร้อมเพรียง
 แสดงความยินดีและให้พรแก่เรา ณ ที่นอก ก็ยังมีความขบขันในไมตรี
 ทรงเป็นพยานประมาณ

ในระหว่างที่ไต่จากท่านไปนั้น เราเองก็มีความห่วงใยในท่านทั้ง
 หลายอยู่ไม่น้อย คราวใดที่ไต่ทราบข่าวเหตุการณ์ อันผันผวนอยู่ใกล้
 เคียงประเทศไทย ก็ให้มีความกังวลใจถึงผลกระทบกระเทือน ซึ่งอาจ
 จะกระทบต่อความสงบสุขของท่านทั้งหลาย ครั้นใดที่ทราบว่า บ้านเมืองของ
 เรายังคงดำรงอยู่ในปรกติสุข ก็ค่อยคลายกังวล

การเยือนนานาประเทศ ในอเมริกาและยุโรปเป็นทางราชการ
 ครั้น บรรดาประเทศต่าง ๆ ที่เราไปเยือน ต่างได้แสดงไมตรีให้การ
 ต้อนรับและความสวัสดีแก่เราเป็นอย่างดี เหมาะสมแก่เกียรติของ
 ประเทศไทยทุกประการ ภารกิจในการเยี่ยมชมประเทศเหล่านั้น นับว่า
 ได้ลุล่วงไปแล้วด้วยดี ทั้งนี้ก็โดยอาศัยความสนับสนุนจากท่านทั้งหลาย

เป็นกำลังใจแก่เราอยู่ด้วย ข้าพเจ้าเชื่อมั่นว่า การก่อกำเนิดพยายาม
ปฏิบัติคราวนี้ จะมีผลช่วยส่งเสริมสัมพันธภาพ ความสนิทสนม และ
ความเข้าใจอันดี ระหว่างนานาชาติเหล่านั้นกับประเทศไทย

ขอสังเกตที่ประทับใจข้าพเจ้า ในระหว่างที่อยู่ในประเทศต่าง ๆ
เหล่านั้น ขอทรงนึกคอบ ประเทศไหนประชาชนพลเมืองมีความสามัคคี
กลมเกลียวกันดี มีระเบียบวินัยดี ประเทศนั้นนักเจริญและอยู่ในฐานะที่
ยังมีความสมัครสมานกลมเกลียวกันมากกึ่งเจริญมาก จึงเห็นได้ว่า
ความสามัคคีกลมเกลียวกันในระหว่างคนในชาติ และความเข้าใจรักษา
ระเบียบวินัยนั้นแหละ ย่อมเป็นปัจจัยสำคัญอันหนึ่ง ที่จะช่วยนำประเทศ
ชาติสู่ความวัฒนาถาวร ข้าพเจ้าใคร่ขอฝากข้อคิดนี้ไว้แก่ท่าน
ทั้งหลายด้วย

ในโอกาสนี้ ขอขอบใจในคำอำนวยพร และความปรารถนาดีที่
แสดงแก่เราและขอสนองพรให้ท่านทั้งหลายแต่ละคน มีความเจริญด้วย
จตุรพิธพรทวักน.

พระราชดำรัส

ในพิธีตรวจพลสวนสนาม

เนื่องในการเสด็จพระราชดำเนินกลับจากการเยือน
สหรัฐอเมริกา และประเทศต่าง ๆ ในทวีปยุโรป

๒๑ มกราคม ๒๕๐๔

ทหารทั้งหลาย

ข้าพเจ้าและพระราชชนมความยินดีมาก ที่ได้มาร่วมในการตรวจ
พลสวนสนาม ซึ่งกองทัพทั้ง ๓ ได้จัดให้มาขึ้น เพื่อต้อนรับเราในโอกาส
ที่ได้ออกเดินทางกลับคืนสู่พระนคร โดยเฉพาะเมื่อท่านทั้งหลายต่างก็เห็นคเห็นอย
กน้อยมาก ทั้งในการปฏิบัติหน้าที่ประจำของทหาร และในการให้
บริการพิเศษต่าง ๆ แก่เรา นับตั้งแต่เราได้เข้าสู่พระราชอาณาจักร
มานี้แล้ว ยิ่งได้แสดงนำใจอันดีแก่เราในวันออกฉะนี้ ความขีติปราโมทย์
ของเราเองที่ได้มาอยู่ในท่ามกลางท่านทั้งหลาย ก็ยิ่งเพิ่มพูนขึ้นสุดจะ
ประมาณ ขอขอบใจในความห่วงใย ความปรารถนาดี ตลอดจนคำ
อำนวยพรทศบุญจากการทหารสูงสุด ที่ได้แสดงแก่เราในนามของท่าน
ทั้งหลาย

ในการที่ได้ไปเยือนต่างประเทศครั้งนี้ ข้าพเจ้าก็ได้มีโอกาสชม
กิจการทหารในประเทศที่ผ่านไปในอันด้วยบ้าง เท่าที่ได้ติดต่อสังสรรค์กับ
เจ้าหน้าที่ฝ่ายทหารเขามาแล้ว ก็มีความเห็นว่า การพูดจาอันเข้าใจง่าย

และสะดวก เพราะความจำเป็นต้องการของการทหาร หรือวิปฏิบัติ
 ต่าง ๆ ทางด้านทหารก็ตรงกันอยู่แล้ว และเท่าที่เกี่ยวกบกิจการทหารน
 คุเขาคงใจแสดงความรักเอื้อเฟื้อแก่เราอยู่เสมอ การที่ใดกลบมาเห็นความ
 เข้มแข็ง และเป็นบกแผ่นของกองทัพของเราอีกด้วยน ก็ยังมีความสนใจ
 ขอบทหาพอใจเป็นพิเศษยิ่ง ก็ททราบายว่าท่านทั้งหลายต่างได้ตระหนัก
 ในความผืนผวนของเหตุการณ์ที่เป็นอยู่ทุกทิศทาง และที่ใดรบคายนบน
 ว่า พร้อมจะปฏิบัติหน้าที่ด้วยความเสียสละเป็นชาติพลทุกเมื่อ ความร
 เถาถองการ และความเป็นอันหนึ่งอันเดียวกันของทหาร พร้อมที่จะ
 เสียสละแมแต่ชีวิตเพื่อเป็นชาติพลนแหละ จะช่วยให้กองทัพของเรา
 แกร่งกล้าเป็นทเกรงขามแก่หม่อมมิตรที่อาจจะมีมา

ขอขอบใจท่านทั้งหลายอีกครั้งหนึ่ง ในความปรารถนาดี และ
 ความเห็นอกเห็นใจที่แสดงแก่เรา และขอคุณพระรัตนตรัยได้คุ้มครอง
 บรรดาเหล่าทหาร คลยันดาลให้แต่ละคนมีความสุข ปราศจากโรค
 และภัย ได้เป็นกำลังช่วยปกป้องรักษาประเทศชาติต่อไปเทอญ.

พระราชดำรัส

ในพิธีเปิดงานวันกาชาด

๒๗ มกราคม ๒๕๐๔

ข้าพเจ้ามีความยินดี ที่ได้มาร่วม ในพิธีเปิดงานกาชาด ในท่าม
กลางกรรมการ และเจ้าหน้าที่ของสภากาชาดทุกฝ่าย พร้อมทั้งบรรดา
ท่านผู้มีใจบุญซึ่งมาชุมนุมในงานวัน

ตามทอปปนายกลุ่ำนวยการสภากาชาด ได้รายงานกิจการ ที่สภากาชาดไทยได้ปฏิบัติมาในรอบขวบปีที่แล้ว เห็นได้ว่า ได้ดำเนินงาน
และขยายกิจการ ในการบำบัดโรคภัย และอำนวยการ ส่งเคราะห์แก่
ประชาชน ทั้งภายในและภายนอกประเทศออกไปอย่างกว้างขวางได้ผลดี
เป็นที่พอใจ ความสำเร็จของงานนี้ ก่อด้วยความร่วมมือของบรรดา
เจ้าหน้าที่สภากาชาดทุกฝ่าย ได้เอาใจใส่ปฏิบัติงานของตนมาเป็นอย่างดี
และประการสำคัญอีกประการหนึ่ง ก็คือ ด้วยการสนับสนุนของชาวไทย
และชาวต่างประเทศ ผู้ใส่ใจในการกุศลร่วมกัน บริจาคทรัพย์และวัสดุ
เกอกลอยอยู่เสมอ ซึ่งข้าพเจ้าขอขอบใจและอนุโมทนาโดยทั่วกัน

การมีมนุษยธรรมช่วยเหลือเพื่อนมนุษย์ ไม่เลือก ว่าจะเป็นชาติใด
ภาษาใด ให้รอดพ้นจากภัยอันตรายและความทุกข์ทรมานจากโรคภัย

๑๒

ต่าง ๆ นานา เป็นกวีลือนามเลศล้า สภาภาษาชาวไทยก็ได้ปฏิบัติตามคุณธรรม
ขอจนตลอดมา ซึ่งเป็นสิ่งที่พวกเราชาวไทยควรจะได้ ภูมิใจด้วยเป็น
อย่างยง

บุคคล ชาวพม่าจะได้เบียดเบียน ขอให้งานภาษาซึ่งได้จดบันทึก
จึงเป็นผลสำเร็จรื่องการอันเป็นกวีลของสภาภาษาชาวไทยทุกประการ ขอ
ความสุขสวัสดิ์จงมีแก่ทุก ๆ ท่านทั่วกัน.

พระราชดำรัส

ในพิธีเปิดงานสัปดาห์แห่งศิลปและวรรณคดีนานาชาติ

๓๐ มีนาคม ๒๕๐๔

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงศึกษาธิการ คณะกรรมการแห่งชาติว่า
ด้วยการศึกษาวิทยาศาสตร์ และวัฒนธรรมแห่งสหประชาชาติ คณะ
กรรมการจัดงาน และผู้แทนรัฐบาลต่าง ๆ ที่ร่วมในการจัดงาน

ข้าพเจ้ามีความยินดีที่ไตร่ตรองว่า ท่านทั้งหลายได้ร่วมกันจัดให้
มีงานขึ้น เพื่อสร้างเสริมสัมพันธภาพอันดีต่อกันในระหว่างชาติต่าง ๆ
ตามหลักการและข้อมติสำคัญของ องค์การศึกษา วิทยาศาสตร์ และ
วัฒนธรรมแห่ง สหประชาชาติ ในสมัยโบราณ ประชาชน ของแต่ละ
ประเทศแต่ละชาติ ซึ่งอยู่ห่างไกลกัน มีการไปมาหาสู่ ค้าขาย แลก
เปลี่ยนวัฒนธรรม กันไม่มากนัก เนื่องจากการคมนาคม ยังไม่เจริญ
ประชาชนแต่ละประเทศจึงไม่มีความคุ้นเคย และไม่มี ความเข้าใจใน
วัฒนธรรม ขนบประเพณี ศิลปวิทยา และความเป็นอยู่ซึ่งกันและกัน
แต่ในปัจจุบัน การคมนาคมสะดวกขึ้นเป็นอันมาก ประชาชนแต่ละชาติ
เดินทางไปมาหาสู่กันได้รวดเร็ว มีการค้าขายและความสัมพันธ์ต่อกัน
อย่างใกล้ชิดทุกด้าน จึงจำเป็นที่ประชาชนของแต่ละชาติจะได้ศึกษา
เพื่อทราบวัฒนธรรม ศิลป และวรรณคดีของตนเองและของชาติอื่น เพื่อ
เป็นรากฐานแห่งความเข้าใจอันดีต่อกัน และจะได้อยู่ร่วมกันในโลก

โดยสันติสุข การจัดงานนมวตถุประสงค์สำคัญ เพอกระชับสัมพันธ์ไมตรี
และความเข้าใจอันดี ในระหว่างประชาชนชาติต่าง ๆ สัมควรที่จะไต่รับ
การส่งเสริม

ข้าพเจ้าจะกระทำพหุเบตงาน ขออวยพรให้งานนึ่งดำเนินไปด้วย
ความเรียบร้อยได้ผลสัมความมุ่งหมาย และขอให้ผู้ร่วมงานทุกท่านจง
ประสบแต่ความสุขความเจริญทวกัน.

พระราชดำรัส

ในพิธีวางศิลาฤกษ์ตักวชิรทางประสาทวิทยา
และเปิดอาคารสร้างใหม่ ณ โรงพยาบาลประสาท พญาไท

๒๑ กรกฎาคม ๒๕๐๔

ข้าพเจ้ามีความยินดีที่ได้มาประกอบพิธีวางศิลาฤกษ์ตักวชิรทาง
ประสาทวิทยาและเปิดตักศาลาพยาบาล ตักศิลากรรมประสาท และทุกคน
ใช้หญิงของโรงพยาบาลประสาทพญาไท ในวันนั้น

ในปัจจุบันนวัตกรรมการทางประสาทวิทยา ได้ก้าวหน้าไปเป็นอย่างมาก
ได้มีการศึกษาในด้านระบบประสาทและการเจ็บป่วยในคน ซึ่งอาจเกิด
จากการอักเสบ เนื้องอกและหลอดเลือดสมองพิการ เป็นต้น ถึงแม้
ผู้ป่วยเหล่านี้จะได้รับการรักษาพยาบาลเป็นอย่างดีแล้ว ก็ยังจำเป็นต้อง
ต้องมีการค้นคว้าหาสาเหตุอื่น ๆ เกือบทุกคน เพื่อจะได้หาทางป้องกัน
เสียแต่ต้น ข้าพเจ้าสนับสนุนให้สร้างตักวชิรขึ้น เพื่อจะได้ศึกษาวิจัย
โรคประสาทแต่ละชนิดให้กว้างขวางยิ่งขึ้น ทั้งจะได้ฝึกอบรมเจ้าหน้าที่
ใหม่ความรู้ความชำนาญเพิ่มขนอกด้วย ข้าพเจ้าขอขอบใจรัฐบาลที่ได้
ให้ความสนับสนุนเป็นอันดี ตลอดจนผู้เกี่ยวข้องของทุกฝ่าย โดยเฉพาะ
เจ้าหน้าที่ของ โรงพยาบาล ที่ได้ยากับช่วยกัน เร่งงานวิจัย ทางประสาท
วิทยานั่น และขออนุโมทนาในกุศลเจตนาของบรรดาท่านพร้อมบริจาค
เงินสมทบช่วยเหลือกิจการของโรงพยาบาลนี้โดยทั่วกัน

บัดนี้ ข้าพเจ้าจะได้ทำ พิธีวางศิลาฤกษ์ตักวชิรทางประสาทวิทยา
และเปิดอาคารต่าง ๆ ของโรงพยาบาล เพื่ออำนวยความสะดวกแก่ประชาชน
ผู้เจ็บไข้ทางโรคประสาทนี้สืบไปชั่วกาลนาน.

พระราชดำรัส

ในการเปิดงานแสดงศิลปหัตถกรรมนักเรียน
ของกระทรวงศึกษาธิการประจำปี พ.ศ. ๒๕๐๔

๑ ธันวาคม ๒๕๐๔

ข้าพเจ้าและพระราชินีมีความยินดี ที่ได้มาประกอบพิธีเปิดงาน
แสดงศิลปหัตถกรรมนักเรียนประจำปี

การทบทวนทางหลายช่วยกันจัดงาน โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อส่งเสริม
และสนับสนุนให้เยาวชนของชาติมีความสามารถในการใช้ฝีมือ หรือที่
เรียกว่า หัตถศึกษา นั้น เป็นการสมควรยิ่ง เพราะเท่าที่ได้อาศัย
นักเรียนใช้เวลาให้เป็นประโยชน์ นอกจากนั้นย่อมจะทำให้มีความภาคภูมิใจ
ในสิ่งที่ตนได้ประดิษฐ์ขึ้น และได้นำมาแสดงไว้ในงานนี้ ซึ่งจะช่วย
ให้เป็นผลต่อการพัฒนาอย่างมาก การประกอบกิจใด ๆ ทุกคนก็ปรารถนาให้กิจ
ที่ปฏิบัติตนได้ประสบความสำเร็จที่สุดที่จะได้ งานศิลปหัตถกรรมก็เป็น
ทางหนึ่งที่จะช่วยให้เด็กมีความตั้งใจประกอบงานของตนด้วยความ
สามารถ ถ้างานที่ใดทำขึ้นนั้นเป็นผลสัมฤทธิ์ความตั้งใจ ก็ย่อมจะเป็น
ประโยชน์แก่ตัวเองที่จะประกอบการทำงานต่อไปในภายหน้า ฉะนั้นที่
กระทรวงศึกษาธิการได้เอาใจใส่ในเรื่องนี้ จนได้จัดขยายกิจการเกี่ยวกับ

การเสด็จศิลปหัตถกรรมนักเรียนให้กว้างขวางมาเป็นลำดับ จึงเป็นทนา
สรรเสริญอย่างยิ่ง

บุคคล ขาพเจ้าขอเบียดงานเสด็จศิลปหัตถกรรมนักเรียน ขออวยพร
ให้บรรดาครูและนักเรียน ตลอดจนเจ้าหน้าที่ทุกฝ่ายที่ช่วยกันจัดงานนี้
จงมีความสุขความเจริญทั่วกัน ขอให้งานนี้จงดำเนินลุล่วงไปด้วยความ
เรียบร้อย เป็นผลสัมความมุ่งหมายทุกประการ.

พระราชดำรัส

ในการเสด็จพระราชดำเนินเปิดพิพิธภัณฑ์สถานแห่งชาติ

เจ้าสามพระยา จังหวัดพระนครศรีอยุธยา

๒๖ ธันวาคม ๒๕๐๔

ข้าพเจ้ามีความยินดีที่ได้มาเปิดพิพิธภัณฑ์สถานแห่งชาติ เจ้าสามพระยา ในวันนี้

โบราณวัตถุ ศิลปวัตถุ และโบราณสถานทั้งหลายนั้น ล้วนเป็นของมรดกและจำเป็นต้องมีการศึกษาค้นคว้า ในทางประวัติศาสตร์ ศิลปะ และโบราณคดี เป็นเครื่องแสดงถึงความเจริญรุ่งเรืองของชาติไทยที่มามีมาแต่อดีตกาล สัมควรจะสงวนรักษาให้คงทนถาวร เป็นสมบัติส่วนรวมของชาติไว้ตลอดกาล โดยเฉพาะโบราณวัตถุและศิลปวัตถุ ควรจะได้มีพิพิธภัณฑ์สถานเก็บรักษาและตั้งแสดง ให้นักศึกษาและประชาชนได้ชมและศึกษาหาความรู้ให้มาก และทวงดงยงกว่าที่เป็นอย่างอยู่ในขณะนี้

ข้าพเจ้าได้คิดมานานแล้วว่า โบราณวัตถุและศิลปวัตถุของท้องถิ่นใด ก็ควรจะเก็บรักษาและตั้งแสดงไว้ในพิพิธภัณฑ์สถานแห่งชาติของจังหวัดนั้น ๆ ข้าพเจ้าพอใจที่กระทรวงศึกษาธิการและกรมศิลปากรเห็นพ้องด้วย และทำได้สำเร็จเป็นแห่งแรกที่จังหวัดพระนครศรีอยุธยา กรุงเทพมหานครเคยเป็นราชธานีอันรุ่งเรืองอยู่ถึง ๔๑๗ ปี มีโบราณสถาน โบราณวัตถุและศิลปวัตถุ อันควรแก่การสนใจศึกษามากมาย ถ้าเรา

พิจารณาตามความเจริญรุ่งเรืองของกรุงศรีอยุธยา ที่เคยมาแต่อดีต
แล้ว จะเห็นกันได้ว่า พหุภณทสสถานแห่งชาติเทาทมอยน คงจะนอย
ไปเสียอก ที่จะเก็บรวบรวมและตั้งแสดงโบราณวัตถุและศิลปวัตถุ ทพบ
ในจังหวัดพระนครศรีอยุธยา

มีผู้กล่าวกันว่า ขณะนี้ก็มีผู้สนใจและหาซื้อ โบราณวัตถุและ
ศิลปวัตถุส่งออกไปต่างประเทศกันมาก ถ้าต่อไปภายหน้าเราจะต้อง
ไปศึกษาหรือชมโบราณวัตถุ ศิลปวัตถุของไทยเราเองในต่างประเทศ ก็
คงจะเป็นเรื่องที่น่าเศร้าและน่าอายมาก เราจึงควรจะชวนชวนและ
ช่วยกันหาทางรวบรวมโบราณวัตถุและศิลปวัตถุของเรา แล้วจัดสร้าง
พหุภณทสสถานเก็บรักษาไว้ จะเป็นการดีที่สุด จึ่งอยู่ งานคงกล่าวณ
จะต้องใช้เวลาและเงินมาก แตกเชื่อว่า ถ้าทุก ๆ ฝ่ายได้ร่วมมือร่วมใจ
กันอย่างจริงจังแล้ว ก็คงจะสำเร็จลุล่วงไปได้

บัดนี้เวลาแล้ว ข้าพเจ้าขอเบียดพหุภณทสสถานแห่งชาติ เจ้า
สามพระยา ขอให้พหุภณทสสถานแห่งนี้ จงสถิตสถาพร อำนวย
ประโยชน์ในด้านการศึกษาประวัติศาสตร์ ศิลปและโบราณคดีแก่นักศึกษา
และประชาชนโดยกว้างขวาง และหวังว่าพหุภณทสสถานแห่งชาติ เจ้า
สามพระยา จะเป็นสมบัติอันควรภาคภูมิใจ ของชาวจังหวัดพระนคร
ศรีอยุธยาและคนไทยทั่วไป ตลอดกาลนาน.

กระแสพระราชดำรัส

พระราชทานแก่ประชาชนชาวไทยในวันขึ้นปีใหม่ ๒๕๐๕

ประชาชนชาวไทยทั้งหลาย

ในโอกาสขึ้นปีใหม่ พุทธศักราช ๒๕๐๕ นี้ ข้าพเจ้ามีความยินดีขอ
อวยพรปีใหม่แก่ท่านทั้งหลาย อิกวาระหนึ่ง

ก่อนนั้นขอขอบใจท่านทั้งหลายที่ได้นำใจอันอารักขาเราตลอด
มา ในประการสำคัญ ได้พร้อมกันให้การต้อนรับแก่เราอย่างดียิ่ง เมื่อ
เราเดินทางกลับคนพระนครในต้นปีทกาลลงสู่ดินแดนนี้ ต่อมายังได้ให้
ความร่วมมือช่วยเหลือและเป็นที่กำลังใจแก่เรา ในการต้อนรับแขกเมืองต่าง
ประเทศ คือ ท่านประธานาธิบดีแห่งอินโดนีเซีย และท่านประธานาธิบดี
แห่งอาร์เจนตินา ซึ่งได้มาเยือนประเทศไทยในชวบปี จนเป็นผลให้การ
ต้อนรับได้สำเร็จลุล่วงไปด้วยดี เป็นทางเพิ่มพูนสัมพันธไมตรีกับมิตร
ประเทศที่เกี่ยวข้อง และในวาระวันเกิดของข้าพเจ้าที่ผ่านมานี้ ก็ยัง
พร้อมเพรียงกันให้ความเอาใจใส่เป็นพิเศษด้วยอีก ความมีน้ำใจของ
ท่านทั้งหลายนี้ เป็นที่ชื่นชมแก่ข้าพเจ้านัก จึงขอโอกาสขอบใจอีก
ครั้งหนึ่ง และขอแสดงความหวังด้วยว่า ในการทสมเด็จพระเจ้ากรุง
เคนมารักและพระราชชน จะเสด็จมาเยือนประเทศไทยในเร็ววันข้างหน้า
หนาน ท่านทั้งหลายก็จะให้ความร่วมมือร่วมใจช่วยกันถวายเป็นการต้อนรับ

โดยพร้อมเพรียงเช่นกัน เพื่อให้ทรงประจักษ์แจ้งในน้ำใจของประชาชน
ชาวไทยฝ่ายเจ้าของบ้าน

สถานการณ์ภายในของชาติบ้านเมืองนั้น โดยทั่วไปก็กล่าวได้ว่า
ได้ผ่านพ้นอุปสรรคต่าง ๆ ในขอบเขตมาแล้ว แม้จะมีอุทกภัย อคคภัยใน
ท้องทบางแห่ง ก็ขอความเสียหายและความทุกข์ยากชนบาง แต่ภัยเหล่านี้
นักยอมได้รับการควบคุมให้อยู่ในขอบเขต และบรรเทาลง ถ้าท่าน
ทั้งหลายและเจ้าหน้าที่ทุก ๆ ฝ่ายที่เกี่ยวข้อง จะได้ร่วมแรงร่วมใจช่วย
กันระมัดระวังของกันให้มาก อนึ่ง ทางรัฐบาลก็พยายามดำเนินการเพื่อ
ส่งเสริมความปลอดภัยและความสมบูรณ์พูนสุขของประเทศไทย และลง
มือปฏิบัติตามโครงการต่าง ๆ เพื่อกำหนดอยู่แล้ว ถ้าท่านทั้งหลายให้
ความร่วมมือในการแก้ทางราชการด้วย ก็จะช่วยให้งานเหล่านั้นสำเร็จ
เป็นผลดีแก่ประเทศไทย

แม้ว่าในขณะนี้ ประเทศต่าง ๆ กำลังพยายามที่จะทำความตกลง
ในข้อขัดแย้งระหว่างกัน ความตึงเครียดหาได้คลคลายลงไม่ กลับทวี
ขึ้นเป็นลำดับไป เฉพาะในด้านอาชญากรรม เหตุการณ์ในอาณัติเขต
ใกล้เคียงมีลักษณะทำให้น่าวิตก จะวางใจเสียไม่ได้ เราจำเป็นต้องใช้ความ
ระมัดระวังสอดส่องอย่าให้เหตุการณ์ซึ่งเป็นภัยเช่นนั้น เข้ามาคุกคาม
ประเทศเรา ภัยดังกล่าวนี้เป็นภัยร้ายแรงมากแล้ว ถ้าปราศจากการ
ตรวจตราเฝ้าระวังอย่างทั่วคชนแล้ว อาจแทรกซึมเข้ามาที่ละเล็กละน้อย
โดยไม่รู้ตัว คอยบนทอนความสามัคคีกลมเกลียว และความเป็นเอกฉันท์

ของชาติ ปลุกปั่นทำลายความศรัทธาเชิดชูในสิ่งที่เราทั้งหลายยกย่อง
 ทศกทศมาแต่บรรพบุรุษของเรา และในกรณีเช่นนี้ ทุก ๆ คนอาจตกเป็น
 เป้าหมายในการมุ่งทำลายจากภายนอกได้ง่าย ด้วยความรู้อะไรไม่ถึงการ
 หรืออาจกลายเป็นเครื่องมือทำลายตัวเราเอง และประเทศชาติที่เรา
 เราโดยไม่รู้ตัวก็ได้

ฉะนั้น จึงขอให้ท่านทั้งหลายจงช่วยกันรักษาความสามัคคี ตั้ง
 อยู่ในความไม่ประมาทและร่วมกันตรวจตราระมัดระวัง อย่าให้เหตุร้าย
 ไต่ ๆ เกิดขึ้นได้ เพื่อความปลอดภัยและวัฒนาถาวรของประเทศเรา

ในโอกาสเช่นนี้ใหม่ ข้าพเจ้าขออาราธนาคุณพระศรีรัตนตรัย ได้
 คুমครองท่านทั้งหลายให้พ้นจากโรคและภัยทั้งปวง และมีความสุข
 ความเจริญทั่วกัน.

พระราชดำรัส

ในพิธีเปิดงานวันกาชาด

๔ มกราคม ๒๕๐๕

ข้าพเจ้ามีความยินดี ที่ได้มาร่วมในพิธีเปิดงานวันกาชาด ในวันนี้
ตามท่อนายกผู้อำนวยการสภากาชาดไทยรายงานถึงกิจการ ที่
สภากาชาดไทยได้ปฏิบัติมาในยี่สิบแล้วว่า งานของกาชาดได้ขยายออกไป
ในต่างจังหวัดอย่างกว้างขวาง ทั้งนี้ ย่อมเป็นทางให้การดำเนินงานใน
การบำบัดโรคภัยไข้เจ็บ และการอำนวยความสะดวกแก่ประชาชนได้เป็น
ไปโดยทั่วถึงยิ่งขึ้น ผลงานที่ได้ประสบความสำเร็จมาจนถึงขั้นนี้ ทำให้
ข้าพเจ้ามีความชื่นชมและพอใจยิ่งนัก ขออนุโมทนาในความร่วมมือ
ปฏิบัติงานของมวลเจ้าหน้าที่สภากาชาดทุกฝ่าย ตลอดจนบรรดาท่านผู้มี
ใจบุญสุนทรพยุ เพื่อส่งเสริมงานขององค์การสาธารณกุศลนี้ ให้บรรลุ
ผลเป็นลาคับมา

บัดนี้ ได้เวลาอันสมควรแล้ว ข้าพเจ้าขอเปิดงาน ขอให้งาน
กาชาดซึ่งได้จัดขึ้นนี้ดำเนินไปด้วยดี เป็นผลส่งเสริมวัตถุประสงค์ของ
สภากาชาดไทยทุกประการ ขอความสุขความเจริญ จงมีแก่ทุก ๆ ท่าน
ที่มาชุมนุมในโอกาสนี้

HIS MAJESTY'S ADDRESS OF WELCOME
TO
THEIR MAJESTIES THE KING AND QUEEN OF DENMARK
AT THE STATE BANQUET AT CHAKRI HALL
ON SATURDAY 13 TH JANUARY B.E. 2505 (1962)

Your Majesty,

In the name and on behalf of my people, I have the pleasure and the privilege of extending to Your Majesty and to Her Majesty the Queen a very warm and hearty welcome. Your Majesties can see for Yourselves the affection and respect which the Thai people have in Your regard since Your arrival in this country. The Queen and I, as well as my government, sincerely wish that Your stay in this country be a pleasant and enjoyable one.

We well remember our visit to Denmark. The reception accorded to us by the Danish people created an atmosphere of friendliness and cordiality, which prevailed throughout our visit. The kindness and graciousness bestowed upon us by Your Majesties and by the Members of the Royal Family are still vivid in our mind and we are deeply grateful.

The Danish and the Thai people have much in common. To them liberty and independence are essential to human existence. Their outlook upon life is tempered with justice and fair play. It is no wonder, therefore, that our countries have continually maintained very long and mutually satisfactory relations. Many Danish nationals have participated actively in our public service, such as in the organization of our naval defence and in the establishment of our gendarmerie. Thai naval officers and students

in various branches of study have found and still find in Denmark a very happy training ground for them. Furthermore, there also exists very useful co-operation between our nationals in different spheres of activities in archaeology and in divers commercial enterprises. And now through the efforts of your countrymen, a Thai-Danish Dairy Farm and Training Centre is ready for operation, and Your Majesty has very kindly signified Your pleasure to inaugurate it. In short, our relations have always been based on the principle of mutual co-operation, and we may well be proud of this. Although the world today is in a turmoil, and dark clouds are gathering everywhere, yet the light of our friendship still burns brightly and encouragingly. It demonstrates the possibility of avoiding conflict through mutual co-operation. If this principle is accepted and acted on by the other nations, there will be a lessening of the present world tension and an important contribution will be made in the cause of international peace and understanding.

The visit of Your Majesties has great significance for us. It is the first time that a reigning monarch from Europe has made a state visit to this country, and we are indeed gratified that the first visiting monarch should be Your Majesty. Our Royal Families have maintained very close contact, and have, in a certain measure, been instrumental in strengthening the bonds of friendship between our two countries. Your Majesty visited us for the first time about 30 years ago, as Crown Prince, and left a deep impression upon the Thai people. The exchange of visits culminating in Your presence here with her Majesty the Queen is the crowning success of years of friendly and cordial co-operation.

๒๒

I now ask you all to raise your glasses and drink to the Health and Happiness of Their Majesties the King and Queen of Denmark and to the success and welfare of the Danish people.

His Majesty's Private Secretariat,
Grand Palace, Bangkok.

13th January B.E. 2505

HIS DANISH MAJESTY'S REPLY AT THE
STATE BANQUET ON 13TH JANUARY 1962.

Your Majesty,

On behalf of the Queen and myself I want to thank You for the warm words of welcome which Your Majesty has addressed to us.

The friendly and truly magnificent reception which Your Majesties, the Royal Thai Government and the Thai people have extended to us, has deeply moved the Queen and myself. We shall never forget what we have experienced in the City of Bangkok during the past two days.

We regard this visit and our reception here as yet another manifestation of the bonds of friendship which over the years have united our two Houses as well as the Thai and the Danish peoples.

The celebration on the 21st of May 1958 of the centenary of the first Treaty of the Friendship, Trade and Navigation between our two countries was a demonstration of our deep appreciation of the close and long-standing relations between our two peoples which date even further back in history namely from the beginning of the 17th century.

During that long span of years our mutual relations have grown closer and closer. To-day they comprise practically every field of human endeavour, ranging from commercial and industrial enterprise, shipping and forestry to a wide variety of cultural exchanges. From the Royal Danish Navy I have personal experience of the close and friendly co-operation between our two navies.

The Danes who have gone to Thailand in past centuries and in modern times were invariably well received. They spoke – and speak – with affection and gratitude of the country which offered them opportunities for achievements which won the recognition of the Thai people and reflected credit on their old country.

Many people from Thailand have also gone to Denmark where they have always been and will always be most welcome. It is natural, therefore, that Thailand has become one of the countries outside Europe that we follow with the greatest interest.

The Danish people's feelings of friendship towards Thailand were further strengthened by Your Majesties' official visit to Denmark in September 1960. During these days the King and Queen of Thailand wrote their names indelibly in the hearts of all Danes.

Ever Since 1930, when I had the great pleasure to make my first visit in Your Majesties' beautiful country together with my brother and my cousins – a visit from which I cherish the most happy memories – I have been looking forward with great expectations to seeing Thailand again. During these two days of our present visit I have learned of the great achievements during those 30 years of the industrious Thai people, deeply rooted in an ancient cultural heritage, but in a process of rapid and fruitful development under Your Majesty's happy reign.

To me it is also a most gratifying experience to witness how the innate charm and hospitality of the Thai people have been preserved during those years of relentless activity by which Your Majesty's people have met with so much success the challenge of a modern world in transition.

It is my sincere hope that the relations between our two countries – based, as they are, on mutual respect and understanding which has grown into a true friendship – may not only be preserved but strengthened and widened in years to come, for the mutual benefit of our two countries and as a good example for other nations.

It is in this hope and with the expression of my sincere gratitude to Your Majesties, the Royal Thai Government and the Thai people that I raise my glass for the future happiness of Your Majesties, of the Royal Family and of the people of Thailand.

พระราชดำรัส

ในพิธีเปิดศาลสมเด็จพระนเรศวรมหาราช จังหวัดพิษณุโลก

๒๕ มกราคม ๒๕๐๕

ข้าพเจ้าและพระราชชนมความยินดี ที่ได้มีโอกาสมาร่วมในพิธีเปิด
ศาลสมเด็จพระนเรศวรมหาราช ที่ได้จัดสร้างขึ้นใหม่ในอาณาบริเวณ
ซึ่งเป็นทพระราชสมภพแห่งน

สมเด็จพระนเรศวรมหาราชพระองค์นี้ ได้ทรงบากบั่นกอบกู้เอกราชและ
สร้างความมั่นคงให้แก่ชาติของเรา ด้วยพระวิริยอุตสาหะอย่างยิ่ง ถึง
ที่นายกรัฐมนตรีได้กล่าวมาแล้ว พระราชวรกรรมของพระองค์เด่นชัด
อยู่ในประวัติศาสตร์ ทรงมีพระคุณปกการแก่ชาติบ้านเมืองและปสกนิก
ชาวไทยยิ่งนัก ฉะนั้น การที่ทางราชการได้ร่วมมือกับบรรดาพ่อค้า
ประชาชน จัดสร้างศาลของพระองค์ขึ้นใหม่แทนของเดิมให้เหมาะสม
จึงสมควรอย่างยิ่ง เพราะนอกจากจะเป็นการแสดงความเพียรพยายาม
ที่จะเทิดพระเกียรติทุกวิถีทางแล้ว ยังเป็นการแสดงกตัญญูตเวทีตา-
ธรรม อันควรแก่การสรรเสริญและอนุโมทนา

ในการกอบกู้เอกราชและเสริมสร้างความมั่นคงแก่ชาติบ้านเมือง
เป็นลำดับมานั้น สมเด็จพระนเรศวรมหาราชและบรรพบุรุษของเรา
ทั้งหลาย ต้องฝ่าฟันอุปสรรคนานาประการมาด้วยความเหนียวแน่น
และความเสียสละแล้วเพียงไรก็ทราบกันอยู่แล้ว ฉะนั้น ควรที่เรา

ทั้งหลายจะพยายามช่วยกันรักษามรดกอันล้ำค่า ซึ่งได้ตกทอดมาถึงเรา
ไว้ให้ดี อย่าให้สูญสลายไปได้

ได้เวลาแล้ว ข้าพเจ้าจะได้นำประกอบพิธีเปิดศาล ขอให้ศาลสมเด็จพระนเรศวรมหาราช^๕ จงสถิตสถาพรเป็นอนุสรณ์เฉลิมพระเกียรติ^๖ ณ^๗ เมือง^๘ น^๙ ใน^{๑๐} ว^{๑๑} ร^{๑๒} ม^{๑๓} ห^{๑๔} ร^{๑๕} า^{๑๖} ช^{๑๗} พระ^{๑๘} องค์^{๑๙} น^{๒๐} น^{๒๑} ช^{๒๒} ว^{๒๓} ก^{๒๔} า^{๒๕} ล^{๒๖} น^{๒๗} น^{๒๘} ส^{๒๙} ม^{๓๐} ค^{๓๑} ง^{๓๒} ป^{๓๓} ณ^{๓๔} ธร^{๓๕} น^{๓๖} ท^{๓๗} ไ^{๓๘} ท^{๓๙} จ^{๔๐} ศ^{๔๑} ร^{๔๒} ว^{๔๓} ร^{๔๔}า^{๔๕}ง^{๔๖}
ชน^{๔๗}เท^{๔๘}อ^{๔๙}ญ^{๕๐}.

พระราชดำรัส

เปิดงานฉลองสัญญาทางพระราชไมตรีระหว่างประเทศไทย

กับเยอรมัน ครบ ๑๐๐ ปี

ณ วิทยาลัยเทคนิค ไทย-เยอรมันบางซื่อ

๘ กุมภาพันธ์ ๒๕๐๕

ข้าพเจ้ามีความยินดี ที่ได้มาร่วมในงานแสดงสินค้าซึ่งได้จัดขึ้น
ในโอกาสครบรอบ ๑๐๐ ปี นับแต่ได้มีสนธิสัญญาทางพระราชไมตรี
ระหว่างประเทศไทยกับเยอรมันฉบับแรก ในวันนี้

ถ้าหากเราจะนึกย้อนหลังกันไป ก็จะเห็นว่ามิตรภาพระหว่าง
ประชาชนชาวไทยและเยอรมันได้มีกันมาช้านานแล้ว และงานแสดงครั้งนี้
ก็เป็นผลอันหนึ่งแห่งการร่วมมือร่วมงานกันด้วยดีของทั้งสองฝ่ายนั้น
ข้าพเจ้ามีความพอใจที่ได้เห็นความร่วมมือในระหว่างพ่อค้าไทยกับ
เยอรมัน ตลอดจนการถ่ายทอดวิชาการเทคนิคต่าง ๆ ให้กัน การร่วมมือ
กันทั้งทาง ย่อมส่งเสริมสัมพันธไมตรีและความเข้าใจอันดีระหว่างประเทศ
ทั้งสองให้แน่นแฟ้นยิ่งขึ้น ขออนุโมทนาด้วยที่ได้จัดงานนี้ขึ้น

ในเวลาแล้ว ข้าพเจ้าขอเปิดงาน ขอให้งานที่จัดขึ้นนี้ดำเนินไป
ด้วยดี มีผลสำเร็จในทางส่งเสริมมิตรภาพระหว่างประเทศ และประชากร
ทั้งสองฝ่ายให้สนิทสนมแน่นแฟ้นยิ่งขึ้นต่อไป.

พระราชดำรัส

พธเปิดการประชุมการสังคมสงเคราะห์แห่งชาติ

ครั้งที่ ๒

๒๖ มีนาคม ๒๕๐๕

ข้าพเจ้ามีความยินดีที่ได้มีโอกาสมาเปิดการประชุมการสังคม-
สงเคราะห์แห่งชาติ ครั้งที่ ๒ ของสภาสังคมสงเคราะห์แห่งประเทศไทย
ที่โตมรชนนนิเวศน์

“การสังคมสงเคราะห์” นั้น มีความหมายกว้างขวางมาก ถึง
ความถนัดการดำเนินงานที่จะช่วยเหลือเกื้อกูลเพื่อนมนุษย์ หรือ
กลุ่มชนที่รวมกันเป็นสังคม เป็นชาติ ผู้ไม่สามารถช่วยเหลือตัวเองได้ ให้
มีความสุขทั้งทางกายและจิตใจ ให้ได้มีปัจจัยอันจำเป็นแก่การดำรงชีพ
คือ อาหาร เครื่องนุ่งห่ม ที่อยู่อาศัย และการบำบัดโรคภัยไข้เจ็บ
โดยการศึกษอบรมตามควร ตลอดจนความร่ำรวยที่หาได้โดย
โดยสุจริต เพื่อความเรียบร้อยและความเป็นปกติของสังคม

เมื่องานสังคมสงเคราะห์ เป็นงานที่ดำเนินไปเพื่อความผาสุกของ
คนในชาติ และการทะนุบำรุงความเจริญแก่ชาติบ้านเมืองเช่นนี้ ฝ่ายรัฐ
หรือองค์การของรัฐโดยหน้าที่ จึงเป็นเสมือนและดำเนินงานเหล่านั้นเป็น
ส่วนใหญ่อยู่แล้ว แต่โดยที่งานเหล่านั้นเป็นงานที่กว้างขวางมาก ทั้งมี
ลักษณะเป็นการสาธารณกุศล เรียกร้องความศรัทธา และความเมตตา

ของเอกชนอยู่ด้วย จึงเป็นขอทนายภาคภูมิใจที่ได้มองการณ์การเอกชนต่าง ๆ
ได้มาช่วยดำเนินงานด้วยในเรื่องนี้เป็นจำนวนมากหลาย ดังจะเห็นความ
พร้อมเพรียงกันได้ในที่ประชุม

การที่ได้มีการประชุมครั้งนั้น จะเป็นประโยชน์ได้มาก เพราะ
ย่อมจะเป็นโอกาสอันดี ที่บรรดาตัวแทนองค์กรต่าง ๆ ซึ่งดำเนินงาน
สังคมสงเคราะห์อยู่นั้น จะได้ปรึกษารวบรวมแลกเปลี่ยนความรู้ความคิด
ซึ่งกันและกัน ได้ทำความเข้าใจประสานงานของแต่ละฝ่ายให้สอดคล้อง
ไม่ก้าวร้าวกัน จะได้เป็นผลดีแก่งานที่ดำเนินอยู่นั้น นอกจาก
องค์การที่เกี่ยวข้องจะได้มีโอกาสรับทราบคำวิและนโยบายของรัฐบาล
ในการพัฒนาการท้องถิ่น ดังที่รัฐมนตรีมหาดไทยกล่าวมา เพื่อให้
ความร่วมมือในการนั้น

ข้าพเจ้ามีความชื่นชมในความพร้อมเพรียง และความร่วมมือ
ของทุกฝ่ายที่แสดงในการดำเนินงานสังคมสงเคราะห์แห่งชาติ และใน
การประชุม

ได้เวลาแล้ว ขอเปิดการประชุม ขอให้การประชุมดำเนินไปด้วย
ดี มีผลสัมตามจุดประสงค์ทุกประการ.

พระราชดำรัส

เนื่องในงานฉลอง ๗๒ ปี ศิริราช ณ ศิริราชพยาบาล

๔ พฤษภาคม ๒๕๐๕

ข้าพเจ้าและพระราชชนมความยินดีเป็นอย่างยิ่งที่ได้มาร่วมในการ
เปิดงานฉลองศิริราช ในโอกาสที่สถานแห่งนี้ตั้งขึ้นครบ ๗๒ ปี

การทกกิจการของศิริราชพยาบาล ทั้งในด้านการรักษาพยาบาล
และในด้านการศึกษากว่เกี่ยวกับการแพทย์และการสาธารณสุข ได้เจริญ
ก้าวหน้าเป็นลำดับมาจนมายุครบ ๗๒ ปี นับเป็นอภิลกขตกาลอันน่า
ชื่นชมยินดีเป็นอย่างยิ่ง และที่ทานทั้งหลายได้พร้อมใจกันจัดงานฉลอง
นี้ขึ้น เพื่อน้อมรำลึกถึงพระมหากรุณาธิคุณในพระบาทสมเด็จพระจุล-
จอมเกล้าเจ้าอยู่หัว ที่ได้ทรงก่อตั้งโรงพยาบาลนี้ และเพื่อระลึกถึง
พระคุณทูลกระหม่อมของข้าพเจ้า ที่ได้ทรงมีส่วนช่วยส่งเสริมปรับปรุง
กิจการของสถานแห่งนี้ให้เจริญต่อมานนเป็นความดีที่ชดชย ข้าพเจ้า
ขออนุโมทนาและขอขอบใจท่านทั้งหลายที่มมีส่วนช่วยส่งเสริมความเจริญ
ของกิจการนี้ ขออวยพรให้มีความสุขความเจริญทั่วกัน

บัดนี้ ข้าพเจ้าขอเปิดงาน ขอให้งานนี้จงดำเนินไปเป็นผลสำเร็จ

ตามความมุ่งหมายทุกประการ.

พระราชดำรัส

พระราชทานในการอบรมกำนันผู้ใหญ่บ้าน

ในเขตชายแดนภาคตะวันออกเฉียงเหนือ

๑๒ สิงหาคม ๒๕๐๕

กำนัน และผู้ใหญ่บ้านทั้งหลาย

ข้าพเจ้ามีความยินดี ที่กระทรวงมหาดไทยได้ให้การอบรม
กำนัน ผู้ใหญ่บ้านในท้องที่จังหวัดชายแดนชน การอบรมเช่นนี้ นับว่า
เหมาะและสมควรเป็นอย่างยิ่ง เป็นโอกาสให้ท่านทั้งหลายมาพบปะ ได้
แลกเปลี่ยนความคิดเห็นความเห็นซึ่งกันและกัน ทั้งขณะนี้เหตุการณ์ใน
อาณาเขตใกล้เคียงกับประเทศของเรา กำลังผันผวนเปลี่ยนแปลง จึง
จำต้องคอยระมัดระวังสอดส่อง อย่าให้มีภัยหรือเหตุร้ายมาสู่ประเทศ
ของเรา ภัยคงว่า อาจแทรกซึมเข้ามาในประเทศที่ละเล็กละน้อยโดย
ไม่รู้สึก และมาในทางที่จับต้นชนทอนความสัมพันธ์ในระหว่างพวกเราเอง
และยุยงปลุกปั่นให้ผิดเพี้ยนไม่ถึงการณ์ หลังผด้นยมคล้อยตามคำหลอกลวง
เพื่อเป็นเครื่องมือช่วยทำลายชาติของเราเองในที่สุด

หน้าที่ของท่านทั้งหลายนั้นมีความสำคัญอยู่มาก เพราะนอกจาก
ที่ท่านจะเป็นเจ้าหน้าตฝ่ายปกครอง ซึ่งใกล้ชิดกับราษฎรในท้องที่ของ

ท่าน คอยช่วยดูแลทุกข์สุขของเขาแล้ว ท่านยังเป็นตัวแทนของราษฎร
เหล่านั้น โดยรับเลือกและรับความไว้วางใจจากเขา เขามาช่วยเป็นสื่อ
ในการติดต่อทางราชการบ้านเมืองอีกด้วย งานบริหารปกครองจะ
อำนวยความสะดวกแก่ความร่มเย็นแก่ประชาราษฎรได้เพียงไร ย่อมต้องอาศัย
ท่านทั้งหลายด้วยเป็นสำคัญ

ท่านเป็นผู้ที่รวมทุกข์ร่วมสุขกับราษฎรในท้องถิ่นของท่านมาอย่าง
ใกล้ชิด ย่อมเข้าใจจิตใจและความต้องการของเขาเหล่านั้นได้ดีกว่าผู้
ที่อยู่ห่างไกล ราษฎรย่อมจะต้องหวังพึ่งท่านเหมือนความเกือกร้อน ฉะนั้น
ข้าพเจ้าจึงหวังว่าท่านทั้งหลาย จะเอาใจใส่ดูแลความเป็นอยู่ของเขาให้
มาก และทำตัวเองให้เป็นที่พึ่งแก่เขา สัมกับเขาได้ไว้วางใจเลือกท่าน
ขึ้นมาเป็นหัวหน้า จึงพยายามบำเพ็ญตนให้สมกับทวอภิชร ทศราหน้า
หมวกเครื่องแบบของท่านทว่า “ระงับทุกข์บำรุงสุข”

ข้าพเจ้าใคร่จะขอให้ท่านทั้งหลาย ตั้งใจปฏิบัติภาระหน้าที่และ
การงานโดยสุจริต ช่วยกันรักษาความสามัคคีและความสงบ จึงตั้งอยู่
ในความไม่ประมาท อภัยยอมให้ผู้ใดมาหลอกลวงให้แตกแยกและขาด
ความสามัคคีกัน จึงตระหนักให้มากกว่า ชนชอว่าชาวไทยแล้ว ไม่ว่า
จะถือศาสนาใด และแม้ชนบทรรมนิยมและภาษาที่ใช้ อาจจะมีคนเพี้ยน
กันไปบ้างก็ตาม ต่างก็เป็นคนไทยด้วยกันทั้งสิ้น อยู่ในร่มธงเดียวกัน
มีทุกข์สุขและความมุ่งหวังอย่างเดียวกัน ขอจงหมั่นรวมกันตรวจตรา

เหตุการณ์ เอาใจใส่ในทุกข้อของราษฎรในท้องถิ่นให้มาก และระมัด
ระวังอย่าให้เหตุร้ายใดๆ เกิดขึ้น ทั้งนี้ เพื่อความปลอดภัยและความ
สงบสุขของประเทศอันเป็นทุกข์ของเราทั้งหลาย

ขออาราธนาคุณพระศรีรัตนตรัย ใ^๓ค^๑ป^๒ก^๓ย^๔ของ^๕คุ^๖ม^๗ค^๘ร^๙อง^{๑๐}ท^{๑๑}าน^{๑๒}ท^{๑๓}ง^{๑๔}ห^{๑๕}ล^{๑๖}าย^{๑๗}
ใ^{๑๘}ห^{๑๙}ม^{๒๐}ค^{๒๑}ว^{๒๒}าม^{๒๓}ส^{๒๔}ข^{๒๕}ค^{๒๖}ว^{๒๗}าม^{๒๘}เจ^{๒๙}ร^{๓๐}ญ^{๓๑}ท^{๓๒}ว^{๓๓}ก^{๓๔}น^{๓๕}.

พระราชดำรัสในโอกาสพระราชทานเลี้ยงอาหารค่ำ

แก่ประธานาธิบดีแห่งสหพันธสาธารณรัฐเยอรมัน เป็นทางการ

ณ พระที่นั่งจักรีมหาปราสาท

๒๑ พฤศจิกายน ๒๕๐๕

ท่านประธานาธิบดี

ข้าพเจ้าและพระราชชนมความยินดี และรู้สึกในเกียรติที่ได้ออกรับ
ท่าน และเฟรลอบเค่ กับคณะของท่านในคาวนน เราหวังว่าท่านจะมี
ความสะดวกสบายทุกอย่าง ระหว่างที่มาพักอยู่ในประเทศนี้

เรายังจำการไปเยือนสหพันธสาธารณรัฐเยอรมัน เมื่อสองบท
แล้วมาได้อีก การต้อนรับอันดียิ่ง ที่ได้รับจากท่านและเฟรลอบเค่ จาก
นายกรัฐมนตรีอะเคเนอวร์ ตลอดจนบรรดาเจ้าหน้าที่และประชาชน
ชาวเยอรมัน เป็นที่ประทับใจเราทั้งสองและประชาชนชาวไทยเป็นอันมาก
เราได้มีโอกาสชื่นชมในความสมบูรณ์ทางวัฒนธรรม และความมั่นคง
โดยธรรมชาติของประเทศของท่าน ทั้งได้เห็นความเจริญรุ่งเรืองและ
ความก้าวหน้า อันเป็นผลที่ได้มาด้วยความอดสาหะพากเพียรของประชา
ชนชาวเยอรมัน ความจริงนั้น ในปัจจุบันนี้ ประชาชาติเยอรมันมีความ
สำคัญเป็นอย่างยิ่งในความเจริญก้าวหน้าทางอุตสาหกรรมและเศรษฐกิจ
ของโลก และแม้จะต้องประสบปัญหาสำคัญหลายประการอยู่แล้ว
ฝ่ายเยอรมันก็ยังแสดงความสนใจอย่างมาก ที่จะให้ความร่วมมือในทาง

เศรษฐกิจและสังคมแก่ประเทศอื่น ๆ ซึ่งต้องการส่งเสริมความเจริญ
ของตนในด้านเหล่านี้

ประเทศไทยรู้สึกขอบคุณ ที่ได้ริบความร่วมมือด้วยดีจากฝ่าย
เยอรมันมาแล้ว ทั้งในอดีตและปัจจุบัน และเป็นทนายนิติ ทนบตงแต่
ได้ทำความตกลงว่าด้วยความร่วมมือทางเศรษฐกิจและวิชาการระหว่าง
ประเทศของเราทั้งสอง เมื่อพุทธศักราช ๒๔๙๙ แล้ว โครงการ
ต่าง ๆ ทางเศรษฐกิจและสังคมหลายโครงการของเราได้บังเกิดผลลุล่วง
ไปด้วยดี ข้าพเจ้าพอใจที่จะกล่าวด้วยว่า การค้าระหว่างประเทศทั้งสอง
ของเรา ก็ได้เพิ่มพูนมากขึ้นเป็นลำดับ ส่วนในด้านวัฒนธรรมนั้น การ
ที่ได้จัดตั้งสถาบันวัฒนธรรมเยอรมัน และสมาคมวัฒนธรรม ไทย-
เยอรมัน ขึ้นในพระนครก็มีส่วนช่วยส่งเสริมความสัมพันธ์ทางวัฒนธรรม
อยู่มาก

ท่านประธานาธิบดี ข้าพเจ้าเชื่อมั่นว่าการมาเยือนของท่านครั้งนี้
อันเป็นโอกาสอันดีที่ประชาชนชาวไทยจักได้แสดงความเคารพชื่นชมแก่
ประชาชนชาวเยอรมันอกวาระหนึ่งนั้น จะเป็นผลให้มิตรสัมพันธ์ซึ่งมีอยู่
แล้วด้วยดี ระหว่างประเทศทั้งสองกระชับแน่นแฟ้นยิ่งขึ้น ในโอกาสนี้
ข้าพเจ้าขออวยพรให้ประเทศของท่านจงประสบความรุ่งเรืองและความ
ก้าวหน้ายิ่ง ๆ ขึ้นไป

ขอเชิญชวนท่านทั้งหลาย คิมอ่านวยพรแก่ท่านประธานาธิบดี
และเฟราลบเค ให้มีความสุขเกษมสำราญ ขอให้มิตรภาพระหว่าง
ประเทศของเราทั้งสองยั่งยืนนาน.

TRANSLATION

HIS MAJESTY'S ADDRESS OF WELCOME TO HIS EXCELLENCY THE PRESIDENT OF THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY AT THE STATE BANQUET AT CHAKRI HALL ON 21ST NOVEMBER 1962.

Mr. President,

It is a privilege and pleasure for the Queen and myself to welcome Your Excellency, Frau Lübke and your party to-night. We sincerely wish that your stay among us be a pleasant and enjoyable one.

The memory of our visit to the Federal Republic of Germany two years ago is still fresh in our mind. The warm and cordial reception accorded to us by you, Frau Lübke, Chancellor Adenauer, the German authorities and people made a profound impression on both of us and the Thai Nation. Our visit afforded us an opportunity to admire the cultural and natural wealth of your country and to witness its progress and prosperity, thanks to the unfailing perseverance and industry of the German people. It is an undeniable fact that the German Nation at present plays a most significant role in the world's industrial and economic progress and, despite the many important national problems, it continues to show a keen interest in economic and social co-operation with other countries which are in need of development in these fields.

Thailand has cause to be grateful for ready co-operation rendered to it by Germany both in the past and at the present time. It is gratifying to see that since the conclusion of the Agreement on Economic and Technical Co-operation in October

1956 between our two countries many of our economic and social projects have been realized. I am also glad to note that trade between our two countries is steadily increasing and, on the cultural side, the establishment in Bangkok of the German Cultural Institute and the Thai-German Cultural Society has greatly contributed to our cultural relations.

Mr. President, I am fully convinced that your present visit, which has afforded a most welcome opportunity to the Thai people to voice anew their respect and admiration for the great German people, will result in strengthening still further the friendly relations so happily existing between our two countries. I desire to express in the name of my people as well as on our own behalf sincere wishes for the increasing welfare and prosperity of your country.

I now ask you all to drink to the health and happiness of His Excellency the President and Frau Lübke and to the everlasting friendship between Thailand and Germany.

TRANSLATION

ADDRESS, IN REPLY, BY THE PRESIDENT OF THE
FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY AT THE DINNER
GIVEN BY HIS MAJESTY THE KING OF THAILAND
ON 21ST NOVEMBER 1962 IN THE OLD PALACE
IN BANGKOK

Your Majesties, Your Royal Highness, Highnesses, Excellencies,
Ladies and Gentlemen,

It is with sincere gratitude that I have listened to the kind and complimentary words which Your Majesty has addressed to Frau Lübke and myself. Your words were imbued with great cordiality. The sympathy which has grown up between us and between our peoples is not only the result of the good co-operation during recent years, but is also the fruit of a century-old friendship between our nations.

It gives me great satisfaction to see my wish fulfilled of returning Your Majesties' visit to the Federal Republic of Germany. When, two years ago, Your Majesty was kind enough to extend an invitation to visit your country, I accepted it very thankfully, believing as I did that I should be able to avail myself of it shortly afterwards. But political unrest all over the world made it difficult to decide on a visit to Asia of several weeks' duration.

Your stay in the Federal Republic is associated with unforgettable memories for us and the entire German people. Through the responsiveness and cordiality which Your Majesties showed towards us all, you won our countrymen's sincere sympathy

๔๔

to such a degree that your visit is still spoken of in Germany today. Hence the good wishes of the entire German people accompany me on my journey to your country.

The beauty of Thailand, the charm of her people, which is again and again praised by those who know your country, have helped to create the impression among my countrymen that even today your country is still an oasis where life can be lived happily far from the bustle of world politics. And so it is sometimes overlooked that your country and her people, who by nature are cheerful and peaceable, are also threatened by the same dangers as our own country. As long as Powers exist whose declared intention it is to abolish the free ways of life and to reshape the entire world according to the concepts of the ideology of class-warfare, the free peoples will be unable to live their lives undisturbed and according to their personal wishes. They must be prepared to defend their liberty against bondage. Since the threat to which we are exposed affects all States of the free world in like manner, it is necessary that we should co-operate closely in our efforts to avert these menacing threats.

Your Majesty's Government have repeatedly proved that they are prepared to accept the practical consequences of this awareness. Hence they have, repeatedly and unmistakably, given emphatic support to the legitimate demand of the German people for self-determination and restoration of her national unity before the international councils, especially before the General Assembly of the United Nations. We have noted this with gratitude, and we trust that also in future we may depend upon your support in the struggle for freedom and self-determination for the whole of Germany.

The Federal Government have, on their part, set themselves to meet the wish of the Thai people for co-operation on the basis of partnership in the development of your country. They are prepared to do their utmost to further the efforts of Your Majesty's Government to make Thailand a country of prosperity and inner harmony also from an economic and social point of view. The gratifying commencement of this partnership has resulted during the last few years in several major projects being initiated, in which Thais and Germans, and Thai and German capital, are employed jointly for the benefit of your people. I am certain that these common efforts, in which the other Powers of the free world also resolutely participate, will bear a rich harvest in the interests of freedom.

The good political and economic relations between our countries are founded upon mutual respect for the past and present cultural achievements of our peoples. The first travel account of a German scholar containing a detailed description of Thai culture was written almost a century ago. Since that time our interest in your literature, religious ideas, architecture and fine arts has constantly grown.

Our efforts to increase our knowledge of the culture of Thailand has met with a lively response on your side. Many men and women of your country have learnt the German language in order to find direct access to our artistic and scientific literature. The number of Thai students at German universities and technical universities has also risen steadily during the past few years.

I am very pleased that I shall shortly be a guest of the Thai-German Cultural Society, and shall have the opportunity of opening an exhibition of German books in the German Cultural Institute.

An old proverb of your country says “A man without friends is a lost man”. The wisdom of these words also applies in the life of nations. We are performing a great service for our two nations in cultivating and deepening co-operation between Germany and Thailand. It is with this intention that I have come to you. May the days which we spend together be guided by the mutual wish for harmonious unity.

I raise my glass to the health of Your Majesties, to the future and happiness of the Thai people and to German-Thai friendship.

พระราชดำรัส

ในการเปิดงานแสดงศิลปหัตถกรรมนักเรียนของ
กระทรวงศึกษาธิการ ประจำปี พ.ศ. ๒๕๐๕

๑ ธันวาคม ๒๕๐๕

ข้าพเจ้าและพระราชินีมีความพอใจที่ได้มาเปิดงานศิลปหัตถกรรม
ของนักเรียนในวชน

งานศิลปหัตถกรรมของนักเรียนนั้น เป็นงานช่วยส่งเสริมหัตถ-
ศึกษาเป็นอย่างดี ทำให้เด็กเกิดความสนใจ ใช้ความคิดความพยายาม
ประจักษ์ของตัวของตน รู้จักความประหยัดสละสลวย และถำงาน
ททาชนนสำเร็จตามความประสงค์กระมีความภูมิใจ เป็นทางชักจูงให้
ไปประกอบอาชีพในกาลภายหน้าอีกด้วย การส่งเสริมให้เด็กรู้จักประเพณี
นิยมของไทย ไม่ให้ล้มศิลปดั้งเดิมของเรานั้น เป็นที่น่าอนุโมทนา
ยิ่งนัก

การทกระทรวงศึกษาธิการได้จัดงานครั้งนี้เป็นพิเศษกว่าปกติแล้ว ๆ
มานนสมควรแล้ว เพราะเป็นโอกาสครบ ๕๐ ปี นับแต่ได้เริ่มจัดงานมา
ยคนได้เวลาแล้ว ข้าพเจ้าขอเปิดงานศิลปหัตถกรรมนักเรียนประจำปี น
ขอให้งานดำเนินไปเป็นผลดี ส่งเสริมให้เด็กมีความรู้ความสามารถสม
ความมุ่งหมายของกระทรวงศึกษาธิการ และขออวยพรให้ครูและ
นักเรียน ตลอดจนเจ้าหน้าที่ทุกฝ่ายมีความสุขความเจริญทุกกัน.

HIS MAJESTY'S ADDRESS OF WELCOME TO HIS EXCELLENCY
THE CHAIRMAN OF THE REVOLUTIONARY COUNCIL OF
THE UNION OF BURMA AT THE STATE BANQUET
AT CHAKRI HALL ON 14TH DECEMBER 1962.

Your Excellency,

It is with particular pleasure that the Queen and I welcome Your Excellency and your party to-night. We cordially wish that your sojourn in this country be pleasant and enjoyable.

The Queen and myself well remember the courteous hospitality and warm welcome extended to us during our visit to your country in 1960 of which we still keep the happiest memories.

Our two countries have been bound to each other by age-old ties of close friendship and good neighbourliness. Not only geographical proximity, but also the religious and cultural affinities of both our peoples as well as their common aspirations and love of peace and freedom have greatly contributed to the close and happy relations and good understanding now existing between our two nations.

During our visit to Burma, we had been able to witness with admiration the progress made by your country, thanks to the untiring efforts of your Government and the industry of the Burmese people, and I can assure you that Thailand has a deep and brotherly interest in all that concerns the welfare and prosperity of Burma. It is our earnest hope that the social and economic development undertaken by the Burmese people will yield

results beneficial to their prosperity and to the stability and security of this region.

It is indeed very gratifying to note that the relationship between our two countries is to-day becoming increasingly close and cordial and I am confident that your present visit will not fail to strengthen still further the happy relations and mutual good understanding between our two nations.

I invite each of you to raise your glass and drink to the health and happiness of His Excellency the Chairman of the Revolutionary Council of the Union of Burma, and to the everlasting friendship and amity between the Thai and Burmese Peoples.

ADDRESS, IN REPLY, BY THE CHAIRMAN OF THE
REVOLUTIONARY COUNCIL OF THE UNION OF BURMA
AT THE STATE BANQUET GIVEN BY THEIR MAJESTIES
THE KING AND QUEEN OF THAILAND AT CHAKRI HALL
ON 14TH DECEMBER 1962.

Your Majesties, Excellencies, Ladies and Gentlemen,

I am deeply honoured by the kind and gracious words that Your Majesty has just spoken. These words, as well as the most cordial welcome and warm hospitality that I and my party have received today, are an eloquent manifestation of the goodwill and friendship which the people of Thailand bear towards the people of Burma. For all this, I would like to express my profound gratitude to Your Majesties, to Your Majesty's Government and to the people of Thailand.

Thailand and Burma are two neighbours whose people share a common religious and cultural heritage. Built and developed on the firm and enduring basis which this religious and cultural similarity provides, Thai-Burmese relations of friendship and understanding, than to the efforts of the leaders of both countries, are now attaining new heights of cordiality. This is indeed a most happy trend, and I wish here to acknowledge with a deep sense of thanks and gratification, the great contribution made to this trend by Your Majesties' visit to our country in 1960.

Your Majesty, history has taught us a lesson as to how vital peace and friendship between small nations are for their survival as independent sovereign states. Looking back at the dark periods in the histories of South-East Asian countries, we

find how our forefathers had warred against one another for no other purpose than to enhance their prestige through military conquest. As events have proved, those senseless adventures in search of grandeur weakened themselves and marked the beginning of the end of the national independence of most of those countries. With the sole exception of Thailand which, through the wisdom and foresight of its statesmen had succeeded in preserving its independence, one South-East Asian country after another fell under foreign colonial domination. Now, after years of untold sacrifices and suffering, Burma has regained her independence. Bearing this object lesson of history in mind we shall strive in every way possible to live in peace, friendship and harmony with all countries, especially our neighbours.

I have been deeply touched by Your Majesty's kind and sympathetic references to the efforts we are making to promote the economic and social well-being of the people of Burma. Although the success of any programme for a country's economic and social development depends primarily on the efforts generated by the people of that country, there can be no denying that this is a field in which nations can, with mutual advantage, co-operate. As two neighbours facing similar problems, whose primary efforts are being directed toward fulfilling the common aspirations of their people for better living standards, it is desirable that we co-operate wherever possible for our mutual benefit. I am happy to say that Thai -Burmese co-operation in this field has been fruitful as well as steadily expanding.

We in Burma have drawn much strength and encouragement from the unfailing friendship shown to us by the Thai people and

၃၆

firmly believe that it is as important to consolidate and renew old friendships as it is to seek new ones. And today, ample evidence of Thailand's goodwill and friendship towards Burma has been clearly demonstrated and to this we must and shall fully reciprocate. This is indeed a happy augury for the further development of Thai-Burmese relations of friendship, understanding and co-operation.

Excellencies, Ladies and Gentlemen, may I now request you to join me in a toast to the health and happiness of Their Majesties the King and Queen of Thailand, to ever increasing welfare and prosperity of the Thai people, and to everlasting Thai-Burmese friendship and understanding.

พระราชดำรัส

ในพิธีเปิดงานวันกาชาด

๒๓ ธันวาคม ๒๕๐๕

ข้าพเจ้ามีความยินดี ที่ได้มาเปิดงานประจำปีของสภากาชาดไทย
ในวันนี้

ตามที่อุปนายกผู้อำนวยการสภากาชาดได้รายงานมา ก็เห็นอยู่ว่า
ในขอบข่ายสภากาชาดไทยได้พยายามดำเนินงานต่าง ๆ ทุกสาขามาด้วยดี
ตามหลักการและทฤษฎีที่แนะนำ งานที่สภากาชาดปฏิบัติอยู่ เป็น
งานสาธารณกุศลที่บำเพ็ญเพื่อประโยชน์สุขของเพื่อนมนุษย์ไม่จำกัดชาติ
ชนวรรณะ จะได้ผลกว้างขวางออกไปเพียงไร จำต้องอาศัยความ
ศรัทธาของประชาชน และท่านผู้มีเมตตาทั้งหลายร่วมมือร่วมใจให้
ความสนับสนุนเป็นกำลังด้วย งานประจำปีที่จะจัดขึ้น ก็เพื่อส่งเสริม
กิจการต่าง ๆ ของสภากาชาด เป็นความเพียรพยายามอย่างหนึ่งที่จะ
เพิ่มพูนความศรัทธาของท่านทั้งหลาย ในวัตถุประสงค์อันสูงส่งของ
สภากาชาด

ข้าพเจ้าพอใจที่ได้เห็นความตั้งใจของเจ้าหน้าที่ ที่ได้ดำเนินงาน
มาแล้ว ขอขอบใจหน่วยราชการ องค์กรต่าง ๆ ตลอดจนท่านผู้มีจิต
เมตตาทั้งหลาย ที่ได้ให้ความร่วมมือช่วยเหลือเกื้อกูลแก่สภากาชาด

ได้เวลาแล้ว ขอเปิดงาน ขอให้งานดำเนินไปด้วยดี เป็นผลส่งเสริม
กิจการอันเป็นกุศลของสภากาชาดไทยทุกประการ และขอความสุข
ความเจริญจงมีแก่ท่านทั้งหลายทุกคน

กระแสพระราชดำรัส

พระราชทานแก่ประชาชนชาวไทย

ในวันขึ้นปีใหม่ ๒๕๐๖

ประชาชนชาวไทยทั้งหลาย

ในโอกาสชนบทพหุศักราช ๒๕๐๖ นี้ ข้าพเจ้ามีความยินดีขอ
ให้พ ربปีใหม่แก่ท่านทั้งปวงอภวาระหนึ่ง

เป็นททรวบกันอยู่ทั่วไปว่า ทกวนนโลกเรามาแต่ความไม่สงบ ภัย
อันตรายทเวาคาคไม่ถง มองไม่เห็น อภภะทบภะเทอนต่อความเป็น
อยู่ของชาติใดเมื่อไรก็ไค นัยเป็นโชคคคของชาติไทยเราทสามารถรักษา
ตัวไคคตลอดคคทผานมา

แมภะรณนเราคองมาพภกภยอนเกคแต่ธรรมาชาติ คค วาตภย
ในภาคไค ตามททรวบอยู่แล้ว ภยณนภะทบภะเทอนต่อความเป็น
อยู่ของประชาชนอย่างมาก ทลมาตายไปกมมิไชนอย ทรพยสมบตักคณย
หายอันตรายพนาศ ภยพบตครงนนาความสลคใจมาสู่ชาวไทยทงมवल
อย่างหาทเปรยบมไค แตกเป็นขอทนายนคอยู่อย่างหนึ่ง ทภยพบตครง
นทาไคเรามาโอกาสไคเห็นน้ำใจประชาชนทงประเทศว่า มความสามคค
ปรองคองกันเพียงไร ความสามคคและเมตทาททรวบแสดคงไคเห็นประกษ
ในการช่วยเหลือผประสภภยครงน ทาไคข้าพเจ้าเชอมันว่า ชาติไทย
ของเราจะสามารถพนผาอุปสรรคต่าง ๆ ทจะมีมาในภายภาคหน้า

เรื่องสำคัญออกเรื่องหนึ่ง ทหาพเจ้าอยากจะกล่าวถึง ก็คือ เรื่อง
ความไมตรีกับต่างประเทศ งานในด้านนี้ในรอบยี่สิบปีมานี้ ไทยเราได้
เชื่อมความสัมพันธ์กับประเทศต่าง ๆ ให้สนิทสนมยิ่งขึ้นอีก ข้าพเจ้าและ
พระราชินีได้มีโอกาสไปเจริญทางสัมพันธไมตรีกับต่างประเทศ และเรา
ได้พยายามทำให้ประชาชนในประเทศนั้น ๆ รู้จักเมืองไทยดีขึ้นกว่าแต่
ก่อน อีกประการหนึ่ง เราได้ต้อนรับประมุขของมิตรประเทศ ที่มาเยี่ยม
เราและท่านทั้งหลายผู้เป็นเจ้าของบ้าน กรวมนกันช่วยต้อนรับอย่างพร้อม
เพรียงทุกครั้ง ทำให้มิตรผู้มาเยี่ยมเยียนซาบซึ้งในไมตรีจิตของคนไทย
คงเป็นทางส่งเสริมมิตรภาพทมิต่อกันให้มั่นคงยิ่งขึ้น

งานของชาติที่จะต้องอาศัยความร่วมมือร่วมใจจากท่านทั้งหลายยิ่ง
มอกมาก งานเหล่านี้ล้วนแต่เป็นงานที่ทุก ๆ คน จะต้องมีส่วนร่วมช่วยเหลือ
เพื่อความเจริญรุ่งเรืองและมั่นคงของชาติ เพื่อให้ชาติของเรามีความสงบ
สุข ขอท่านทั้งหลายจงอย่าได้ประมาท ควรพร้อมอยู่เสมอที่จะเผชิญต่อ
ภัยทั้งปวงที่จะมีมา ซึ่งอาจน่ากลัวยิ่งกว่าภัยธรรมชาติก็ได้ ขอท่าน
ทั้งหลายจงช่วยกันป้องกันภัยอันตรายใด ๆ อันจะมีมาในภายหน้า ทั้ง
เช่นบรรพบุรุษของเราได้ฟันฝ่ามาแล้วในอดีต และรักษาความเป็นไทย
ของชาติไว้ให้มั่นคง

โอกาสนี้ ขอคณะพระครุรัตนตรัยได้คุ้มครองท่านทั้งปวง และคล
บ้นดาลให้ทุก ๆ ท่าน มีความสุขความเจริญ ประสบแต่สิ่งพึงปรารถนา
ในปีใหม่นี้ทุกท่าน,

HIS MAJESTY'S ADDRESS OF WELCOME TO THEIR
MAJESTIES THE KING AND QUEEN OF THE HELLENES
AT THE STATE BANQUET AT CHAKRI HALL ON 15TH
FEBRUARY B. E. 2506 (1963).

Your Majesty,

The Queen and I are very happy to welcome Your Majesty, Her Majesty the Queen and Princess Irene this evening. We are indeed glad that it has been possible for Your Majesties to visit us. Quite recently we had the pleasure of welcoming beloved members of Your Majesties' family in the person of Princess Sophia and her husband, Prince of Asturias, when they were on a private visit here. Then again, we just had occasion to associate ourselves with the general rejoicing of Your Majesties and the Greek nation on the occasion of the betrothal of the Crown Prince Constantine to Princess Anne—Marie of Denmark. That is why Your Majesties' visit gives much pleasure not only to the Queen and myself but also to my Government and people and we do wish to assure Your Majesties of our warmest welcome in Thailand. We hope that your stay amongst us, though all too short, will be pleasant and enjoyable.

Greece is a country of ancient civilization and culture with a great past and with such a rich heritage in the sphere of art and science and in thoughts and philosophy that is for us all to see and admire. Like Thailand, the Greek nation, imbued with patriotism and love of freedom and peace, has shown great determination in her struggle against domination and has succeeded so well in preserving the national independence. And at the present

time, having been assured of political stability, Greece has set herself the task of rehabilitation of the country and is now on the road to increasing prosperity. We know that to the success of this task, Your Majesty and Her Majesty the Queen have made active contribution and are the very moving spirit for the advancement of national interest and welfare.

The visit of Your Majesties to Thailand indeed marks a mile-stone in the relations of friendship happily prevailing between our two countries and peoples, and I am confident that it will help to bring about further contacts and better understanding between our two peoples, thereby contributing to fruitful co-operation and mutual benefits to both countries.

I ask you now to join me in the Royal toast to the health and happiness of Their Majesties the King and Queen of the Hellenes and the Royal Family and also the welfare and prosperity of the Greek people.

HIS HELLENIC MAJESTY'S REPLY AT THE STATE BANQUET ON 15TH FEBRUARY 1963.

Your Majesty,

The kind words by which You expressed Your friendly feelings for my country and my people have deeply touched me and I thank you warmly.

For the Queen and myself it is a particular pleasure to be in Thailand. Your great nation has, by its ancient culture, by the high intellectual standing it has reached, by the excellence of its artistic achievements, become one of the richest sources of civilization for the rest of the world.

At the same time the history of your Ancestors' as well as of Their people, constitutes a brilliant record of national determination and valour. This record has added to the universal admiration for Thailand.

For us Greeks, who like you, throughout a long past, have always attached first importance to spiritual values, Thailand commands our admiration and our respect.

The progress that Your country is making today in every field, intellectual, scientific, social and technical, rests on the solid foundation of the long and rich tradition of a venerable culture.

Under your enlightened leadership Your people are standing with determination in the midst of a world in turmoil, ready to defend their national freedom and the dignity of man. Indeed, the quintessence of your great civilization, is its faith in the divine attributes of man, and in what is inviolable in him. Your civilization survives and flourishes because it respects man.

Your Majesty, may I take this happy opportunity of my visit to Your beautiful country to wish You a long and prosperous reign, during which You will see the fulfilment of Your aspirations and the success of Your endeavours for the Thai people, to whom, as we well know in my country, You devote all Your thought and love.

With the best wishes for the prosperity of your noble people and to the friendship between our two countries, I raise my glass to Your Majesty's health and happiness.

พระราชดำรัส

ในพิธีทรงเปิดตึกวิจัยประสาท ณ โรงพยาบาลประสาท พญาไท

๒๓ กุมภาพันธ์ ๒๕๐๖

ข้าพเจ้าและพระราชชนมความยินดีที่ได้มาทำพิธีเปิดตึกวิจัยประสาท
ของโรงพยาบาลประสาท พญาไท ในวันนี้

เป็นที่ทราบกันอยู่ทั่วไปแล้วว่า วิชาการแพทยศาสตร์ต่าง ๆ ได้เจริญ
ก้าวหน้าเป็นลำดับมาจนถึงเวลานี้ ย่อมต้องอาศัยการค้นคว้าให้ได้ทราบ
ถึงลักษณะของโรคแต่ละอย่าง เพื่อหาทางป้องกันบำบัดโรคนั้น โดย
ใกล้ชิดถูกต้อง วิชาการแพทยศาสตร์ทางประสาทวิทยา เป็นวิชาที่สำคัญยิ่ง
อย่างหนึ่ง ซึ่งจะต้องทำการค้นคว้าและศึกษาต่อไปอีกมาก เพราะสมอง
และประสาทของมนุษย์ได้มีส่วนควบคุมการทำงานของอวัยวะต่าง ๆ ใน
ร่างกาย ถ้าสมองเปลี่ยนแปลงไปมีใ้ที่อยู่ในสภาพปกติ การทำงานของ
อวัยวะในร่างกายก็จะบกพร่อง การสร้างอาคารนชนกเพื่อเป็นสถานที่
สำหรับศึกษาวิจัยในค่านระบบประสาท และการค้นคว้าวิชาประเภทอื่น ๆ
เกี่ยวกับโรคนี้ให้กว้างขวางยิ่งขึ้นต่อไป

ขอขอบใจรัฐบาลที่ได้ให้ความสนับสนุน และขออนุโมทนาในกุศล
เจตนาของท่านที่ช่วยเหลือบรรเทาทุกข์ของ ในการนี้ ตลอดทุก

๒๐. ผู้อำนวยการและเจ้าหน้าที่ของโรงพยาบาลนี้ ได้ร่วมมือกันบากบั่นปฏิบัติ

หน้าที่ด้วยความเข้มแข็ง เพื่อยุติประโยชน์ส่วนรวม

๒๑. ข้าราชการจะได้ออกตรวจประสาธ เพื่อยุติเป็นสถานการวิจัย

ทางประสาธวิทยา ทั้งในด้านการศึกษา การฝึกอบรมเจ้าหน้าที่ และ

บริการแก่ประชาชนสืบไป.

พระบรมราโชวาท

ในวันเปิดการแข่งขันกรีฑานักเรียนประจำปี

๒๘ ธันวาคม ๒๕๐๒

ข้าพเจ้ามีความพอใจมาก ที่ได้ทราบจากรายงานของรัฐมนตรีว่าการกระทรวงศึกษาธิการ ว่า การกีฬาของโรงเรียนทั้งในส่วนภูมิภาค และส่วนกลางในชั้น ได้ดำเนินมาเป็นต้นมกนแพร่หลายยิ่งขึ้น และขอชื่นชมที่นักกีฬาสมาคมกีฬาต่าง ๆ ที่ให้ความช่วยเหลือและสนับสนุนการแข่งขันกีฬานักเรียนเป็นลำดับมา ข้าพเจ้าหวังว่าในเวลาต่อไป การกีฬานักเรียนคงจะเพิ่มพูนขึ้นทั้งปริมาณและคุณภาพ สม่กกับที่ได้มุ่งหมายไว้

การกีฬานั้น เป็นที่ทราบกันอยู่ทั่วไปแล้วว่า เป็นการบริหารร่างกาย ให้แข็งแรงทั้งเป็นการฝึกอบรมจิตใจให้เป็นบุุทธราแรง รุจกแพและชนะ ไม่เอาวดเอาเปรียบ มีการให้อภัยซึ่งกันและกัน อย่างที่เรียกว่า มีน้ำใจ เป็นนักกีฬา รวมความว่า ผลของการกีฬา คือผลทางร่างกายและทางจิตใจ นอกจากนั้น ยังจะส่งเสริมความสามัคคคกลมเกลียวกัน อันเป็นวัตถประสงค์ที่พึงปรารถนาอย่าง โดยเฉพาะสำหรับนักเรียน เมอมสุขภาพ และกาลงกายแข็งแรง ย่อมจะทำให้การศกษาเล่าเรียนเป็นไปโดยสม่ำเสมอ มีหวังจะสำเร็จลุล่วงไปดวดยดกโสคหนึ่งดวดย ฉะนั้น ขอให้

นักเรียนทั้งหลายจงเล่นกีฬาด้วยการยกยดมั่นในอุดมคติของการกีฬา ซึ่ง
 ยังจะเป็นผลสืบเนื่องไปถึงการเป็นพลเมืองดีของชาติต่อไปในวันข้างหน้า

ไ้เวลาแล้ว ข้าพเจ้าขอเปิดการแข่งขันกรีฑา นักเรียน ประจำ

๒๕๐๒ ขอขอบใจท่านทั้งหลายที่ช่วยพรแก่เรา และขอสนองพรแก่
 ท่านทั้งปวงให้มีความสุขความเจริญทั่วกัน.

พระบรมราโชวาท

ในพิธีพระราชทานปริญญาบัตร
แก่นิสิตนักศึกษาวิทยาลัยวิชาการศึกษา

๒๕ ธันวาคม ๒๕๐๒

ข้าพเจ้าและพระราชชนม ความยินดีที่ได้มาร่วมในงานพิธีมอบ
ปริญญาบัตรแก่นิสิตและนักศึกษาในวันนี้ และขอขอบใจสภามหาวิทยาลัยวิชา
การศึกษา ที่ได้ให้ปริญญาแก่บัณฑิตทางการศึกษายุบยอแก่ข้าพเจ้า

เป็นที่น่าพอใจมากที่ได้ทราบว่า กระทรวงศึกษาธิการได้พยายาม
ปรับปรุงกิจการของสถานศึกษาแห่งนี้ให้เจริญมาเป็นลำดับ การฝึกหัด
ครูและการฝึกหัดเจ้าหน้าที่ศึกษาธิการ ย่อมเป็นหัวใจของการจัดการ
ศึกษาและขยายการศึกษาให้กว้างขวางออกไปในอนาคต การที่ได้มี
สำเร็จการศึกษาในชั้นบัณฑิตและมหาบัณฑิตเป็นจำนวนมากในวันนี้
ย่อมเป็นสัญลักษณ์ของความสำเร็จอย่างหนึ่ง สำหรับการศึกษาระดับ
ของข้าพเจ้าเชอวานิสิตนักศึกษา ซึ่งสำเร็จการศึกษาไปในคราวนี้ คงจะได้
มีคุณธรรม ศีลธรรม และวัฒนธรรมเป็นทุนอยู่ในตัวบ้างแล้ว แต่ใน
ฐานะที่จะต้องออกไปทำหน้าที่เป็นครูของผู้อื่น ท่านจำจะต้องสร้าง
ธรรมะต่าง ๆ ให้เพิ่มพูนมากยิ่งขึ้น และรู้จักวางตัวให้สมกับเป็น
หน้าที่สั่งสอนและอบรมเยาวชน ควรจะตั้งใจปฏิบัติหน้าที่อย่างเต็มความ
สามารถ และช่วยกันขจัดปัญหาเยาวชนให้หมดสิ้นไปโดยเร็ว และ

ส่งเสริมให้เยาวชนได้เป็นคนที่มีสมาธิและความประพฤติ เพื่อ
เป็นกำลังในการที่จะสร้างประเทศชาติต่อไป

ข้าพเจ้าขอแสดงความยินดีที่ท่านสำเร็จการศึกษาไปตอนหนึ่ง และ
ไตร่ตรองอย่างสูงจากวิทยาลัยแห่งนี้ หวังว่าท่านคงจะได้บำเพ็ญตน
ให้สมกับเกียรติที่ได้รับในวณนควย

ทสคน ขอให้นิสิตนักศึกษาที่สำเร็จการศึกษา กับผู้ที่มาร่วม
งานในวณน จงประสบแต่ความสุขความเจริญ พร้อมด้วยสุขภาพแข็งแรง
ไปเทอญ.

พระบรมราโชวาท

ในพิธีพระราชทานกระบี่แก่นักเรียนนายร้อยตำรวจ

๑ เมษายน พ.ศ. ๒๕๐๓

ข้าพเจ้ามีความยินดี ที่ได้มีโอกาสมาประกอบพิธีมอบกระบี่แก่นายร้อยตำรวจตรี ซึ่งได้สำเร็จการศึกษาระดับสูงส่งจากโรงเรียนนายร้อยตำรวจอภิวาระหนึ่ง และขอแสดงความชื่นชมยินดีด้วยกับท่านทั้งหลายที่ได้มารับเกียรติในวาระนี้

ในการที่ท่านทั้งหลายจะออกมารับราชการเป็นนายตำรวจต่อไปนั้น ขอให้ท่านจงระลึกอยู่เสมอว่า ภารกิจของตำรวจ คือการบำเพ็ญประโยชน์ให้แก่ประชาชน ท่านทั้งหลายจึงต้องรับผิดชอบต่อการปฏิบัติงานในการปฏิบัติหน้าที่ ขอจงได้สำนึกว่าเราจะไม่ใช่อำนาจในทางที่เกินขอบเขต ก่อนที่จะปฏิบัติการใดๆ จงใคร่ครวญยั้งคิดถึงทางใดทางเสียให้รอบคอบ เพราะกฎหมายย่อมกำหนดลงโทษผู้กระทำผิดกฎหมาย แม้ผู้นั้นจะเป็นพนักงานรักษากฎหมายก็ตาม ขอให้พยายามปฏิบัติแต่ในทางที่ชอบด้วยกฎหมายและระเบียบประเพณี รักษาวินัยโดยเคร่งครัด ยึดศีลธรรมเป็นหลัก มีความซื่อสัตย์สุจริตต่อหน้าที่ เป็นมิตรที่ดีของประชาชน ดำรงไว้ซึ่งความยุติธรรม มีเมตตาปรานีเป็นตบแต่ง พร้อมที่จะช่วยเหลือให้คำแนะนำในสิ่งที่จำเป็น ประโยชน์แก่ประชาชน อยู่เสมอ

หากท่านทั้งหลายได้บำเพ็ญตนและอุบรรมผู้ใดบังคบบัญชาตามทกลาวมาน
 กจกเป็นทางให้เกดความสงบสุขแก่ประชาชน และแก่ประเทศชาติอันเป็น
 ทรกยงของเราสืบไป

ในที่สุดนี้ ข้าพเจ้าขออวยพรให้ท่านทั้งหลายจงประสบความสุข
 ความเจริญโดยทั่วกัน.

พระบรมราชาโฆวาท

ในพิธีประสาทปริญญาบัตรและอนุปริญญาบัตร
แก่นักศึกษามหาวิทยาลัยแพทยศาสตร์

๖ เมษายน ๒๕๐๓

ข้าพเจ้าและพระราชชนมความยินดี ที่ได้มาร่วมในพิธีประสาท
ปริญญาและอนุปริญญาบัตรแก่ท่านทั้งหลาย และขอขอบใจสภามหาวิทยาลัย
แพทยศาสตร์ที่ได้ให้ปริญญาบัตรแก่ท่านทั้งหลาย ด้วยความดีความชอบ
แก่เราทั้งสอง

ตามรายงานของอธิการบดีมหาวิทยาลัย ปรากฏว่า ในชั้นมหา-
วิทยาลัยแพทยศาสตร์ได้มีการเปลี่ยนแปลงปรับปรุงกิจการบริหาร และ
การศึกษาให้เจริญก้าวหน้าเป็นอันมาก และได้มีผลสำเร็จการศึกษาและ
นักศึกษาในวิชาชีพประเภทต่าง ๆ เพิ่มขึ้นเป็นลำดับ ข้าพเจ้าขอ
ขอบใจที่บรรดากรรมการ อาจารย์ และเจ้าหน้าที่ต่าง ๆ ของมหาวิทยาลัย
ทุกคนได้ร่วมมือร่วมใจปฏิบัติงานอันเป็นผลให้มหาวิทยาลัยก้าวหน้าและ
เจริญงอกงามขึ้นเสมอ ทั้งขอชื่นชมท่านที่บรรดาผู้บริจาคทรัพย์ช่วยเหลือ
ให้ทุนแก่นักศึกษา และส่งเสริมการศึกษาของมหาวิทยาลัย อันนับว่า
ได้บำเพ็ญกรณียกิจเพื่อประโยชน์ส่วนรวมไว้ ณ ที่นี้ด้วย

โอกาสนี้ ขอแสดงความยินดีด้วยกับนายกรัฐมนตรี ที่ทาง
มหาวิทยาลัยได้ยกย่องให้ปริญญาดุษฎีบัณฑิตกิตติมศักดิ์ให้เป็นเกียรติ และต่อ

บรรดาบัณฑิต และผู้ที่ใคร่บอญปริญญายศในวณนขอให้ทุกคนจงบำเพ็ญ
 กรณยกจอนตงาม ในการที่จะได้ประกอบวิชาชีพประเภทต่าง ๆ ของ
 มหาวิทยาลัยแพทยศาสตร์ เพื่อส่งเสริมสวัสดิภาพให้แก่ประชาชน
 ต่อไป

อนึ่ง ขอตักเตือนให้บรรดาผู้สำเร็จการศึกษาใหม่ทุกคน จง
 ตั้งใจประกอบกิจการงานในหน้าที่ของตนอย่างเต็มที่ พยายามเพิ่มพูน
 ความรู้ในศิลปวิทยาการให้ก้าวหน้าอยู่เสมอ การกระทำความดีเท่านั้น
 ที่จะนำความสุขความเจริญมาสู่ตนเอง และเป็นการเชิดชูเกียรติแก่
 วิชาชีพและแก่มหาวิทยาลัยแห่งนี้

ในที่สุดนี้ ขออวยพรให้กรรมการ อาจารย์ เจ้าหน้าที่ บรรดา
 ผู้ที่ใคร่บอญปริญญายศในวณน และนักศึกษาของมหาวิทยาลัยแพทยศาสตร์
 ตลอดจนบรรดาผู้ที่มีจิตศรัทธาบริจาคทุนและช่วยเหลือแก่มหาวิทยาลัยน
 จงประสบความสำเร็จสุขสวัสดิภาพทุกประการ.

พระบรมราโชวาท

พระราชทานเนื่องในพิธีประสาทปริญญาและอนุปริญญา
มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์

๑๘ เมษายน ๒๕๐๓

ในโอกาสที่ข้าพเจ้าและพระราชินีได้มาร่วมในพิธีประสาทปริญญา
และอนุปริญญาของมหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์อวาระหนึ่ง ขอแสดงความ
ยินดีต่อกับนายกรัชมณฑรที่ได้อบรมปริญญาโทและศิลปศาสตร
บัณฑิตจากมหาวิทยาลัย และแก่บรรดานิสิตที่ประสบผลสำเร็จใน
การศึกษา ได้รบเกียรติในวอนนี้

ข้าพเจ้ามีความพอใจ ที่ได้ทราบจากรายงานของอธิการบดีว่า
กิจการของมหาวิทยาลัย ได้เจริญก้าวหน้ายิ่งขึ้น ในรอบปีการศึกษาที่แล้ว
มา และได้มีการปรับปรุงการบริหารมหาวิทยาลัยต่าง ๆ ขึ้นใหม่
ก็หวังว่าจะช่วยให้กิจการของมหาวิทยาลัยนี้ดำเนินไปเป็นผลดียิ่งขึ้น

อนึ่ง ข้าพเจ้าขอแสดงความหวังว่า นิสิตที่สำเร็จการศึกษา ซึ่ง
นับวันจะทวีจำนวนมากขึ้น เมื่อออกจากมหาวิทยาลัยไปแล้ว ควรจะได้
เตรียมตัวให้พร้อมในอันที่จะไปดำเนินงานอาชีพของตนต่อไป เพราะ
มหาวิทยาลัยได้ประสาทวิชาทุกสาขาให้แล้วประการหนึ่ง เป็นที่ทราบ
กันอยู่แล้ว เศรษฐกิจของประเทศไทยเราขึ้นอยู่กับภาคเกษตรเป็น

ส่วนใหญ่ ฉะนั้น ท่านต้องระลึกลงภาวระอนสาครณฺยงนอยุเสมช และ
ช่วยกันพนฟูเกษตรกรรมของประเทศให้เจริญก้าวหน้าไปโดยรวดเร็ว

ข้าพเจ้าขออนุโมทนาในการทองคำการ มูลนิธิ บริษัท ร้านค้า
และบุคคล ได้ให้ความสนับสนุนส่งเสริม การศึกษาแก่มหาวิทยาลัยนเรศวร
ลำปางมา และขออวยพรแก่ทุก ๆ ท่านที่ได้มาร่วมชุมนุมกัน ณ ที่นี้ จง
มีความสุขความเจริญทั่วกัน.

พระบรมราชาโชวาท

ในพิธีพระราชทานปริญญาบัตร
แก่นักศึกษามหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์

๒๓ กุมภาพันธ์ ๒๕๐๔

ข้าพเจ้าและพระราชินีมีความยินดีในโอกาสที่ได้มาร่วมใน พิธี
ประสาทปริญญาของมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ ในวันนอกรั้วหนึ่ง
ตามทอการบคไครายงานองความกาาหนาของกการ และการ
กำหนดแผนวางโครงการปรับปรุงขยายงานการศึกษาของคณะต่าง ๆ
เพื่อสมทบควบคู่พร้อมกันไปกับโครงการพัฒนาการเศรษฐกิจของชาตินั้น
ข้าพเจ้ารบทราบด้วยความพอใจ กับขอแสดงความยินดีต่อท่านผุทรวง
คุณวุฒิ ผู้ไครบปริญญาคุณวุฒิตกตมศกคและแกทก ๆ ทานทบวรล
ผลสำเร็จในการศึกษา ไครบเกยรตจากสถานการศึกษานสูงแห่งนไคย
ทวกัน

ท่านทั้งหลายคงจะตระหนักอยู่แล้วว่า การศึกษาเล่าเรียนเป็นเรอง
ทไมมสนสุค ผู้ปรารธนาความเจริญในการประกอบกิจการงาน จะต้อง
หมั่นเอาใจใส่แสวงหาความรู้ให้เพิ่มพูนอยู่เสมอ มิฉะนั้นก็จะกลายเป็น
ผุทลลสมยหยอนสมรรถภาพไป อีกประการหนึ่งความเจริญของบ้านเมือง
นั้น ไคว่าจะราบรนไปตลอด ไคยมผุทรวงคุณวุฒิที่สามารถปราชญ์เป็รอง
แกแทนนกกหาไม ต้องอาศัยความสามคคกลมเกลยวเป็นนาหนงใจไคยว

ร่วมกันคิกอ่านแก้ไขปัญหาและอุปสรรคต่าง ๆ ให้ลุล่วงไปด้วยดีอีกทาง
 หนึ่ง จึงจะเกิดประโยชน์โดยสมบูรณ์แก่ประเทศชาติ ทั้ง ๒ ประการนี้
 บุคคลส่วนมากทราบกันดี แต่ไม่ค่อยจะนำไปปฏิบัติกัน ในโอกาสนี้จึง
 ขอฝากไว้ให้ท่านทั้งหลายเพื่อนำไปใช้ด้วย

ในที่สุดนี้ ขอคณะพระศรียัตนตรัยจงปกป้องคุ้มครองท่านทั้งปวง
 ที่มาร่วมชุมนุม ณ ที่นี้ ให้ประสบแต่ความผาสุกสวัสดิความเป็นนิจนรันดร์.

พระบรมราโชวาท

ในพิธีพระราชทานกระบี่และปริญญาบัตร

แก่นักเรียนนายร้อย นักเรียนนายทหารแผนก นักเรียนนายเรือ

และนักเรียนนายเรืออากาศ

ซึ่งสำเร็จการศึกษาชั้นสูงสุด

๓ มีนาคม ๒๕๐๔

ข้าพเจ้ามีความยินดีที่ได้มาร่วมในพิธีมอบกระบี่ และปริญญาบัตร
แก่นักเรียนที่สำเร็จการศึกษาชั้นสูงสุด จากโรงเรียนนายร้อยพระจุล-
จอมเกล้า โรงเรียนแผนก โรงเรียนนายเรือ และโรงเรียนนายเรือ
อากาศ ประจำปี ๒๕๐๓ อีกวาระหนึ่ง

วนนเป็นวนสำคัญวนหนึ่งในประวัติของท่านที่ได้ต่อสู้หาเพียร
มาจนประสบผลสำเร็จสมควรความมุ่งหมาย ได้รบเกียรติยศที่ได้ประจักษ์
อยู่ขณะนี้ ข้าพเจ้าขอแสดงความยินดีด้วยกับทุก ๆ ท่าน

การที่ท่านทั้งหลายจะออกไปรับราชการ เพื่อปฏิบัติหน้าที่เป็นผ
บงคบัญชาต่อไปนั้น นับว่าได้ก้าวจากความเป็นนักเรียนชั้นสูงสุดความเป็น
ผู้ใหญ่ ซึ่งจะต้องรับผิดชอบตนเองชั้นหนึ่งแล้ว ฉะนั้น ขอให้ทุกคนจง
ระวังในเรื่องความประพฤติ และตั้งใจปฏิบัติหน้าที่ด้วยความซื่อสัตย
สุจริต เพื่อเป็นแบบอย่างอันดีแก่ผ้อยู่ใต้บังคับบัญชา ซึ่งแต่ละคนจะค
หรือไม่ว่าเพียงไร ย่อมอยู่ทาทานทั้งหลายจะถ่ายทอดวิชาความรู้และอบรม

สั่งสอนให้ ในประการต่อไป ถึงแม้ว่าท่านจะเป็นผู้ที่สำเร็จการศึกษา
 ชั้นสูงเพียงนแล้วก็ตาม แต่ความจำเป็นทางการทางทหารและสถานการณ์ของโลก
 มิได้หยุดนิ่งเสมอไป ท่านจึงจำเป็นต้องปรับปรุงตัวของท่านเอง
 พยายามศึกษาอบรมฟังเหตุการณ์ และแสวงหาวิชาความรู้เพิ่มเติมให้ทัน
 สมัย ถ้าท่านใดมีความตั้งใจและเพียรพยายามคงความมานแล้ว ก็เป็น
 ทหารได้ว่าจะเป็นทางนำความเจริญในหน้าที่ราชการมาสู่ท่านตลอดจน
 วงศ์สกุล และเป็นผลมาถึงประเทศชาติอีกด้วย
 ในที่สุดนี้ ขออวยพรให้บรรดานายทหารใหม่ทุกท่าน และท่านที่
 มาร่วมชุมนุมในพินิจ จงประสบความสุขความเจริญโดยทั่วกัน.

พระบรมราโชวาท

ในพิธีพระราชทานกระบี่แก่นักเรียนนายร้อยตำรวจ

๑ เมษายน พ.ศ. ๒๕๐๔

ข้าพเจ้ามีความยินดี ที่ได้มาประกอบพิธีมอบกระบี่แก่นายร้อย
ตำรวจตรี ซึ่งได้สำเร็จการศึกษาระดับสูงที่สุดจากโรงเรียนนายร้อยตำรวจ
อภีระพนม ขอแสดงความยินดีด้วยกับท่านที่เตรียมเกียรติในวัน

ในการที่ท่านทั้งหลายจะออกไปรับราชการเป็นนายตำรวจต่อไปนั้น
ข้าพเจ้าขอฝากข้อเตือนใจ ให้ท่านจงระลึกละเอียดเสมอว่า ภารกิจของ
ตำรวจ คือการบำบัดทุกข์บำรุงสุขให้แก่ประชาชน ขอให้สังวรระวังที่จะ
ไม่ใช้อำนาจในทางที่ไม่ควร หรือเกินกว่าเหตุที่จำเป็น ต้องวางตนให้
เป็นนายตำรวจที่ดี ปฏิบัติหน้าที่ให้เป็นไปตามกฎหมาย และระเบียบ
ประเพณี รักษาวินัยโดยเคร่งครัด ยุติธรรมเป็นหลัก มีความซื่อ
สัตย์สุจริตและยุติธรรม พร้อมที่จะเสียสละเพื่อประชาชนและประเทศ
ชาติอยู่เสมอ หากท่านได้บำเพ็ญตนและอบรมผู้ใต้บังคับบัญชาพร้อมกัน
ไปตามที่กล่าวมานี้ สวัสดิภาพและสันติสุขก็จะบังเกิดแก่ประชาชน และ
ประเทศชาติ อันเป็นพรกษของเราและตัวท่านเองก็จะประสบแต่ความเจริญ
ก้าวหน้าตลอดไป

ในที่สุดนี้ ขออวยพรให้นายตำรวจที่ออกมารับราชการใหม่นี้ ตลอด
บรรดาท่านที่ได้มาร่วมในพิธี จงมีความสุขความเจริญโดยทั่วกัน.

พระบรมราโชวาท

ในพิธีประสาทปริญญาและอนุปริญญาแก่นักศึกษา
มหาวิทยาลัยแพทยศาสตร์

๖ เมษายน ๒๕๐๔

ในโอกาสที่ได้มาร่วมในพิธีประสาทปริญญา และอนุปริญญาของ
มหาวิทยาลัยแพทยศาสตร์อวาระหนึ่ง ในวันนี้ ข้าพเจ้ามีความยินดี
ที่ได้ทราบว่า การบริหารงานและการศึกษาของมหาวิทยาลัย ได้ปรับปรุง
เจริญก้าวหน้ามาก ทั้งปรากฏผลที่นายกสภามหาวิทยาลัยแถลงมานั้น
ขอขอบใจบรรดากรรมการ อาจารย์ และเจ้าหน้าที่ทุกฝ่ายที่เอาใจใส่ใน
การเป็นอย่างดี ทั้งขออนุโมทนาด้วยต่อการ มลนิธิ และผู้มกุศลจิต
ที่ได้อำนวยความสะดวกสนับสนุนช่วยเหลือแก่มหาวิทยาลัย

ในส่วนนักศึกษาซึ่งได้สำเร็จหลักสูตรแล้วนั้น ข้าพเจ้าขอแสดงความ
ความยินดีในผลสำเร็จของท่าน ขอให้ท่านดำเนินวิชาชีพอันมีเกียรติ
ด้วยการปฏิบัติให้ถูกต้องตามหลักวิชาที่ได้อาเรียนมา นอกจากนั้นจะ
ต้องเป็นผู้มีจิตใจสูง ประกอบด้วยเมตตา กรุณา แก่เพื่อนมนุษย์ทั่วไป
การกระทำความดีที่ท่านจะทำความสุขความเจริญมาสู่ตนเอง การที่
ท่านได้เรียนสำเร็จจนได้รับปริญญาและอนุปริญญาแล้วนั้น ขอให้
พยายามศึกษาและฝึกฝนตนเองไว้เสมอ ถ้าท่านไม่ศึกษาเพิ่มเติมไว้
ต่อไปไม่ช้าท่านก็จะเป็นผู้ล้าหลังไม่ทันกับความเจริญของโลก

ในที่สุดนี้ ขอความสุखความเจริญจงมีแก่ทุก ๆ ท่านทั่วกัน.

พระบรมราโชวาท

พระราชทานเนื่องในพิธีประสาทปริญญาและอนุปริญญา
มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์

๑๐ สิงหาคม ๒๕๐๔

ข้าพเจ้าและพระราชชนนีมีความยินดี ที่ได้มาร่วมในพิธีประสาท
ปริญญา และอนุปริญญาของ มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ อวาระหนึ่ง
ตามที่อธิการบดีได้แถลงถึงกิจการ ที่มหาวิทยาลัยได้ดำเนินการในรอบปี
การศึกษา ๒๕๐๓—๒๕๐๔ นั้น ข้าพเจ้ามีความพอใจที่ได้ทราบว่า
สถานอุดมศึกษาวิชาการเกษตรแห่งนี้ได้เจริญก้าวหน้าสมความมุ่งหมาย
มาเป็นลำดับ และนิตยสารวารสารการศึกษาระดับปริญญาและอนุปริญญาใน
วิชาสาขาต่าง ๆ ก็มีจำนวนมากขึ้น เป็นที่หวังได้ว่า ประเทศของเราจะ
ได้ผูกพันความผูกพันเป็นกำลังของบ้านเมือง เพื่อช่วยให้การเกษตรเจริญไป
โดยรวดเร็ว

บรรดานิสิตที่ได้อ่านการศึกษามหาวิทยาลัยแล้วนั้น นับว่าเป็น
ผู้ที่มีความรู้ความสามารถพอที่จะใช้สติปัญญาหยั่งคิด และตัดสินใจหา
ต่าง ๆ ที่รอบคอบเหมาะสมแก่กาลเทศะ แต่ขอให้ระลึกว่า แม้จะเป็น
ผู้ที่มีการศึกษาสูงเพียงใด ถ้าบกพร่องต่อการประมาณตนในทางปฏิบัติ
ปฏิบัติชอบ วิชาต่าง ๆ ที่ได้เล่าเรียนมาจนสำเร็จนั้นก็ไร้ประโยชน์ ไม่
สามารถจะนำความเจริญมาสู่ตน และประเทศชาติสังคมทั้งความปรารถนาได้

การเกษตรเป็นหัวใจอันสำคัญในด้านการเศรษฐกิจของประเทศ
 เราเพียงไต่ย้อมทราบคอยู่แล้ว ประชาชนจะอดทนอดและมีความก้าวหน้า
 กตองอาศัยความรู้และวิชาการอย่างททานใดเรียนมา ฉะนั้น เป็นหน้าที่
 ของท่านที่จะนำเอาหลักวิชาไปปฏิบัติให้เป็นตัวอย่าง เพื่อให้ประชาชนมี
 ความเลื่อมใสด้วย ขอให้ท่านทั้งหลายจงพยายามช่วยกันทำหน้าที่ให้
 คทศุค

ข้าพเจ้าขอแสดงความยินดีด้วยกับทุก ๆ ท่าน ที่ได้รับเกียรติจาก
 มหาวิทยาลัยในวั้นนี้ ขอให้ท่านจงรักษาเกียรติคุณไว้ด้วยคทกวถทาง
 ตลอดไป ในโอกาสอันขออนุโมนาในเจตนาดีของบรรดาท่านผู้มีความ
 สนใจในความสำคัญของมหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ ให้ความสนับสนุน
 เกอกุลต่าง ๆ อันนับได้ว่าไต่บาเพญญกรณยกจเพื่อประโยชน์ส่วนรวม

ข้าพเจ้าขออวยพรให้ทุก ๆ ท่านที่ได้มาร่วมชุมนุมในพฉิน จง
 ปราศจากโรคภัยมีความสุขความเจริญทวกัน.

พระบรมราโชวาท

ในพิธีพระราชทานปริญญาบัตร
แก่นักศึกษามหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์

๑๘ กันยายน ๒๕๐๔

ข้าพเจ้าและพระราชชนมความยินดี ที่ได้มาร่วมในพิธีประสาท
ปริญญาของมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ในวันนี้ เป็นโอกาสให้ข้าพเจ้า
ได้รับทราบจากคำแถลงของอธิการบดีว่า มหาวิทยาลัยได้ปรับปรุงและ
ยกระดับการศึกษาให้สูงขึ้น เพื่อให้ทันสมัยกับความเจริญของโลก
พร้อมทั้งได้ปรับปรุงขยายงานด้านอื่น ๆ ให้ดี และเหมาะสมยิ่งขึ้น ทั้งนี้
เป็นกิจการที่น่าพอใจมาก

ข้าพเจ้าขอแสดงความยินดีต่อนักศึกษาที่ได้อุตสาหะพากเพียร ใน
การศึกษาจนบรรลุความสำเร็จเป็นบัณฑิตโดยสมบูรณ์ในวันนี้ ความเป็น
บัณฑิตถือว่าเป็นเกียรติอย่างสูง ซึ่งต้องรักษาไว้ด้วยดี

บรรดาผู้สำเร็จการศึกษาตามหลักสูตรของมหาวิทยาลัย ก็เปรียบ
เหมือนได้ถูกัญแจทจะไขไปสู่ชีวิตที่เจริญต่อไปในวันข้างหน้า แต่ขอเตือน
ว่าการดำเนินชีวิตโดยใช้วิชาการอย่างเดียวยังไม่เพียงพอ จะต้องอาศัย
ความรอบตัว และหลักศีลธรรมประกอบด้วย ผู้ที่มีความรู้แต่ขาด
ความบังคับ นำความรู้ไปใช้ในทางมิชอบ ก็เท่ากับเป็นบุคคลที่เป็นภัย

แก่งค้มของมนุษย์ ฉะนั้น ขอให้ทุกคนจงดำรงชีวิตและประกอบอาชีพ
 โดยอาศัยวิชาความรู้ที่ใคร่มา ประกอบด้วยความซื่อสัตย์ซึ้งใจ และ
 ศีลธรรมอันดีงาม เพื่อความเจริญก้าวหน้าของตนเองและของประเทศ
 ชาติ

ข้าพเจ้าขออวยพรให้ทุก ๆ ท่านที่ได้มาร่วมในพิธีนี้ จงประสบ
 ความสุขความเจริญทั่วกัน.

พระบรมราโชวาท

ในวันเปิดการแข่งขันกรีฑานักเรียนประจำปี

๒๘ พฤศจิกายน พ.ศ. ๒๕๐๔

ในโอกาสที่ได้นำเบ็ดเตล็ดงานกรีฑาของนักเรียนอภวาระหนึ่ง ในวชน
ข้าพเจ้ามีความยินดีที่ไตร่ตรองตามรายงานว่าการกีฬาของนักเรียนได้
ขยายตัวอย่างกว้างขวางตลอดจนกีฬาประชาชนด้วย การกีฬาของเราจะ
เจริญไปโดยรวดเร็วได้ ก็ต้องอาศัยความร่วมมือของเจ้าหน้าที่ทุกฝ่ายเอา
ใจใส่ส่งเสริม และเพาะความนิยมให้แพร่หลายทั่วไป

การกีฬานั้น นับเป็นอุปการะการศึกษาที่สำคัญยิ่ง เพราะเป็นการ
กล่อมเกลาให้เกิดกัมจัตใจอดทน กล้าหาญ รู้แพ้รู้ชนะ ปลุกฝังพลานามัย
ให้แข็งแรง เป็นปัจจัยส่งเสริมให้เด็กเป็นผู้มีสมรรถภาพ ทั้งในทางจิต
ใจและร่างกาย เป็นผลสืบเนื่องไปถึงการเป็นพลเมืองดีของชาติอันเป็น
ยอดแห่งความปรารถนา ดังนั้นเมื่อไตร่ตรองว่า กระทรวงศึกษาธิการ
ได้ดำเนินการในเรื่องการกีฬาของนักเรียนได้แพร่หลายกว้างขวาง ข้าพเจ้า
จึงขอแสดงความพอใจไว้ในโอกาสนี้ด้วย

บัดนี้ ได้เวลาอันสมควรแล้ว ข้าพเจ้าขอเปิดการแข่งขันกรีฑา
นักเรียนประจำปี ๒๕๐๔ และขอขอบใจท่านทั้งหลายที่ได้ช่วยพวกเรา
ทั้งสอง ขอพรนั้นจงสนองตอบให้ท่านทั้งสอง มีความเจริญโดยทั่วกัน.

พระบรมราโชวาท

พระราชทานแก่ทหารรักษาพระองค์ ในพิธีสวนสนามเนื่องใน
โอกาสเฉลิมพระชนมพรรษา

๓ ธันวาคม ๒๕๐๔

ข้าพเจ้าและพระราชชนมความยินดีนัก ที่ได้มาร่วมในพิธีสวนสนาม
และสวนสนามของบรรดาทหารรักษาพระองค์ ซึ่งจัดขึ้นในวันนี้

มีความพอใจมากที่ได้เห็นความพร้อมเพรียง และความเข้มแข็ง
ของหน่วยทหารรักษาพระองค์ ในโอกาสอันอภิลักขิตยิ่ง ขอขอบใจใน
พรที่ให้แก่เรา และในความภักดีของทหารต่อประเทศชาติ อนึ่ง ที่
โรงเรียนนายร้อยพระจุลจอมเกล้าได้จัดพิธีมอบเครื่องแบบเต็มยศกรม
นักเรียนนายร้อยแก่ข้าพเจ้าในโอกาสอันดียิ่งนี้ ก็ขอรับไว้ด้วยความ
ขอบใจ

การที่ประเทศของเราได้รักษาอธิปไตย และดำรงฐานะมาด้วยดี
ได้ตลอดมานั้น ก็ด้วยอาศัยความร่วมมือของทุกฝ่าย ต่างช่วยกัน
ปฏิบัติงานเพื่อประโยชน์ของประเทศชาติ ด้วยความสามัคคี และความ
พร้อมที่จะเสียสละ เพื่อประโยชน์ของส่วนรวมมาแล้วแต่หนหลัง ฉะนั้น
ข้าพเจ้าจึงมีความชื่นชมยินดี ที่ได้ฟังคำปฏิญาณของทหาร ว่า พร้อม
ที่จะปฏิบัติหน้าที่เพื่อชาติ แมแต่ชีวิตก็สละได้

ทุก ๆ คนในชาติ ย่อมมีหน้าที่ที่จะต้องปฏิบัติ ถ้าแต่ละคนต่าง
 ปฏิบัติหน้าที่ของตนให้เป็นผลดีที่สุดที่จะกระทำได้ ด้วยความรักชาติ และ
 มีความสามัคคีกลมเกลียวกันแล้ว ชาติของเราจะเจริญรุ่งเรืองยิ่งขึ้น
 สืบไป ทหารรักษาพระองค์มีหน้าที่อันมกเกยรต ชอบแล้วที่จะกระทำ
 หน้าที่ให้ดีที่สุด เป็นตัวอย่างแก่หน่วยอื่น ๆ และรักษาเกียรติศักดิ์ของ
 ทหารรักษาพระองค์ไว้

ขอคุณพระศรีรัตนตรัยจงคุ้มครองรักษาท่านทั้งหลาย ให้แคล้ว
 คลาดจากอบทวนตรายและโรคภัยไข้เจ็บ มีพลานามัยสมบูรณ์เพื่อปฏิบัติ
 หน้าที่ เป็นกำลังที่ดีของประเทศชาติสืบไป.

พระบรมราโชวาท

ในพิธีพระราชทานปริญญาบัตร
แก่นิสิตนักศึกษาวิทยาลัยวิชาการศึกษา
๑๔ ธันวาคม ๒๕๐๔

ข้าพเจ้ามีความยินดีที่ได้มามอบปริญญาบัตรแก่นิสิตและนักศึกษา
ในวันนี้

เป็นที่น่าพอใจมาก ที่ได้ทราบตามรายงานของประธานสภาวิทยาลัย
ว่าการของวิทยาลัยวิชาการศึกษาได้ก้าวหน้ายิ่งขึ้น ทั้งในทางการสอน
การอบรม และการวิจัย ซึ่งนับตั้งแต่วิทยาลยนี้ได้ตั้งขึ้นมาในระยะเวลา
ไม่กี่ปี ก็ปรากฏว่า ได้ผลิตบัณฑิตออกไปปฏิบัติหน้าที่เป็นจำนวนมาก
ข้าพเจ้าหวังว่า ภายในไม่กี่ปีโรงเรียนต่าง ๆ คงจะมีครูอาจารย์ ซึ่ง
เป็นบัณฑิตของวิทยาลัยแห่งนี้ไปทำการสอนโดยทั่วถึงกัน

ในโอกาสที่ท่านทั้งหลายได้ออกไปปฏิบัติหน้าที่ครู ซึ่งมีความ
สำคัญในการสร้างอนาคตของชาติบ้านหนึ่ง จึงใคร่ขอฝากขอเตือนใจ
ให้ระลึกไว้ว่า ทุกคนจะต้องบำเพ็ญตนเป็นผู้ที่สนใจในวิชาการโดยไม่
หยาบคาย เพื่อบริการเกียรตแห่งความเป็นบัณฑิตตลอดไป และในฐานะ
ที่เป็นครูอาจารย์ จะต้องตั้งมั่นอยู่ในหลักแห่งศีลธรรม รวมทั้งความ
สำนึกในหน้าที่ ให้สมกับเป็นผู้ที่ใคร่ในความไว้วางใจจากผู้
ปกครองของนักเรียน

ข้าพเจ้าขอแสดงความยินดีที่ท่านสำเร็จการศึกษา และไตร่ตรองเกียรติ
 อันสูงส่งควรถือว่า เป็นวันสำคัญวันหนึ่งในชีวิตของท่านในวันนั้น ฉะนั้น
 ขอให้ท่านบำเพ็ญตนให้สมกับเกียรติที่ได้รับนี้สืบไป
 ที่สุคน ขอให้นิสิตและนักศึกษาที่สำเร็จการศึกษา กายพิภพได้มา
 ร่วมงานในวันนั้น จงประสบแต่ความสุขความเจริญ พร้อมด้วยจตุรพิธ-
 พรเทอญ.

พระบรมราโชวาท

ในพิธีพระราชทานกระบี่และปริญญาบัตร

แก่นักเรียนนายร้อย นักเรียนนายทหารแผนก นักเรียนนายเรือ

และนักเรียนนายเรืออากาศ ซึ่งสำเร็จการศึกษา

๒๒ กุมภาพันธ์ ๒๕๐๕

ข้าพเจ้ามีความยินดีที่ได้มาในพิธีมอบกระบี่ และปริญญาบัตรแก่นักเรียนนายร้อย นักเรียนนายทหารแผนก นักเรียนนายเรือ และนักเรียนนายเรืออากาศ ซึ่งสำเร็จการศึกษา อีกวาระหนึ่ง

ขอแสดงความชื่นชมด้วยกับทุก ๆ คนที่ประสบความสำเร็จในการศึกษาอันเป็นการสำคัญก้าวหน้าในชาติ ต่อจากนี้ไป ทุกคนก็ต้องออกไปปฏิบัติหน้าที่ อันมีความรับผิดชอบร่วมกันในการรักษาเอกราชของประเทศชาติ จึงขอให้ทุกคนจงนำความรู้ที่ได้รับจากการศึกษา ไปปฏิบัติให้เกิดประโยชน์แก่ชาติบ้านเมือง

ในปัจจุบันนี้ วิทยาการต่าง ๆ ก้าวหน้าไปอย่างรวดเร็วเป็นอันมาก จึงมีความจำเป็นที่ต้องคอยสังเกต และศึกษาการเปลี่ยนแปลงอยู่เสมอ จะได้อู่ในฐานที่จะเผชิญกับเหตุการณ์ต่าง ๆ ได้เสมอ อีกประการหนึ่ง สงครามในขณะนี้เปลี่ยนแปลงไปมากมายเช่นเดียวกัน การรบคงมีอยู่ แต่ใช้วิธีการที่เรียกว่ารบแบบสงครามเย็นซึ่งมีผลร้ายแรงมาก เพราะจุดประสงค์ต้องการทำลายจิตใจของพลเมืองทั้งชาติ โดยส่งหน่วยรบเข้า

มาเป็นหนอนอ่อนทำลายอย่างง่อยๆ ไม่ให้รื้อทว พยายามตัดต่อและ
 แทรกซึมเข้าไปในชุมชนชนทุกชน ตามแต่โอกาสจะอำนวย การป้องกัน
 ประเทศชาติ จึงจำเป็นต้องมีความสามัคคี และต้องคอยสอดส่องสังเกต
 เหตุการณ์แวดล้อมทุกเมื่อทุกประการ เพราะถ้าเรารวมกันเป็นปึกแผ่นแน่น
 หนา และมีความระมัดระวังรวมกันแล้ว การแทรกซึมก็ย่อมจะทำได้ยาก
 เป็นวิธีการอันสำคัญที่จะต่อสู้กับแผนการรุกรานง่อยในสมัยนี้ ทั้งนี้ ขอฝาก
 เป็นข้อเตือนใจแก่ท่านทั้งหลายซึ่งจะใคร่รับหน้าที่สำคัญเกี่ยวกับความมั่น
 คงของประเทศชาติของเรา

ในที่สุดนี้ ข้าพเจ้าขออวยพรให้นายทหารใหม่ทุกนาย และท่าน
 ทุมา ร่วมชุมนุมในพินิจ จึงประสบความสำเร็จความเจริญก้าวหน้า.

พระบรมราโชวาท

ในพิธีพระราชทานกระบี่แก่นักเรียนนายร้อยตำรวจ

๑ เมษายน ๒๕๐๕

ข้าพเจ้ามีความยินดีที่ได้มาร่วมในพิธีมอบกระบี่แก่นายร้อยตำรวจ
ซึ่งสำเร็จการศึกษาระดับสูงของโรงเรียนนายร้อยตำรวจ อีกวาระ
หนึ่ง ในโอกาสนี้ขอแสดงความชื่นชมด้วยกับบรรดาท่านที่ประสบความสำเร็จ
นับได้ว่าเป็นการสำคัญแห่งชีวิตราชการของท่าน

ทุก ๆ คราวที่ข้าพเจ้าได้มีโอกาสมาในพิธีนี้ ได้เคยย้ำแก่นักเรียน
นายร้อยตำรวจที่สำเร็จการศึกษาแล้วว่า ภารกิจอันเป็นหน้าที่สำคัญ
ของตำรวจนั้น คือ การบำบัดทุกข์บำรุงสุขให้แก่ประชาชน และขอให้
นายตำรวจเหล่านั้นหมั่นระลึกเป็นประจำ เพื่อจะได้สั่งวรและระวังการ
ใช้อำนาจหน้าที่ในทางที่ชอบสมควร ให้ปฏิบัติหน้าที่ตามกฎหมายระเบียบ
ข้อบังคับ และรักษาวินัยโดยเคร่งครัด ยึดมั่นอยู่ในศีลธรรมอันดี มี
ความซื่อสัตย์สุจริตและยุติธรรม พร้อมที่จะเสียสละเพื่อประชาชนและ
ประเทศชาติอยู่เสมอ รวมความว่าให้ทุกคนประพฤติตนให้เป็นนายตำรวจ
ที่ดี สัมกับความมุ่งหมายของกรมตำรวจ

สำหรับท่านทั้งหลาย ที่จะออกไปรับราชการ เป็นนาย ตำรวจ รุนน
ข้าพเจ้ามีความปรารถนาให้ทุกคนได้บำเพ็ญตนและอบรมผู้ใต้บังคับบัญชา
ตามหลักวิชาเป็นอย่างดีเช่นเคยวณ หน้าที่ของตำรวจในการสอด

สองข้างคทกขบารุงสุขแก่ประชาชน เป็นภาระที่หนักมาก โดยเฉพาะ
 สถานการณ์ของโลกในปัจจุบันนี้ คับขันวุ่นวายทุกวัน ภัยอันตรายเกิด
 ขึ้นต่อบ้านเมืองไทย จึงขอให้ทุกคนจงพยายามปรับปรุงตนเพื่อเผชิญกับ
 เหตุการณ์ให้พร้อมไว้เสมอ เพื่อความสงบสุขของประชาชนและชาติ
 บ้านเมืองอันเป็นพรกของเรา

ในที่สุดนี้ ขออวยพรให้นายตำรวจทอกรบราชการใหม่ ตลอด
 บรรดาท่านที่มาร่วมในพิธี จงมีความสุขความเจริญทั่วกัน.

พระบรมราโชวาท

ในพิธีประสาทปริญญาบัตร ประกาศนียบัตร และอนุปริญญา
แก่นักศึกษามหาวิทยาลัยแพทยศาสตร์

๖ เมษายน ๒๕๐๕

ข้าพเจ้าและพระราชชนมความยินดี ที่ได้มาร่วมในพิธีประสาท
ปริญญาบัตร ประกาศนียบัตร และอนุปริญญาบัตร ของมหาวิทยาลัย
แพทยศาสตร์ อภิวาระหนึ่ง

ตามรายงานของอธิการบดีมหาวิทยาลัย ปรากฏว่า การบริหาร
งานของมหาวิทยาลัยในรอบปีการศึกษา ๒๕๐๔-๒๕๐๕ ได้ก้าวหน้า
ออกไปอีกเป็นอันมาก ทั้งในด้านการศึกษาและการก่อสร้าง ตลอดจน
ได้รับการสนับสนุนจากภายในประเทศ และองค์การประเทศต่าง ๆ เพิ่ม
ขึ้นมากมาย เป็นผลให้การแพทย์และการสาธารณสุขของเราเจริญ
ก้าวหน้ายิ่งขึ้น

ข้าพเจ้าขอขอบใจนายกสภามหาวิทยาลัย บรรดากรรมการ
ศาสตราจารย์ อาจารย์ และเจ้าหน้าที่ ตลอดจนปฏบัติหน้าที่ด้วยดี
ตลอดมา ทั้งขออนุโมทนาในกุศลเจตนาของทุก ๆ ฝ่ายที่กล่าวมาที่ได้อ
ช่วยเหลือในการศึกษาวิจัย และบริการแก่ผู้ป่วยโดยทั่วกัน
สำหรับนักศึกษาซึ่งสำเร็จวิชาตามหลักสูตรแล้วนั้น ข้าพเจ้าขอ
แสดงความยินดี และขอสมมุติในความอุตสาหะพยายามจนได้รับเกียรติ

ในวันนั้น ขอให้ทุกคนที่จะออกไปปฏิบัติหน้าที่ตามวิชาชีพของตน พงระลก
 ไว้เป็นนิจถึงอุดมคติอันสูง คอการมุ่งหวังจะบำเพ็ญทุกขของของผู้ช่วยไข
 ควดยเมตตาทอดอาวอวยพรเห็นอสังสนใด และพยายามชวนชวนหาความ
 รู้ใหม่ ๆ เพิ่มเติมไว้เสมอ ความเจริญรุ่งเรืองก็จะบังเกิดแก่ตน เป็น
 เกียรติแก่มหาวิทยาลัยนตลอดไป

ข้าพเจ้าขออวยพรให้บรรดาผู้สำเร็จการศึกษา และทุก ๆ ท่านที่
 ได้มีส่วนช่วยเหลือส่งเสริมกิจการของมหาวิทยาลัยน จงประสบความสุข
 ความเจริญทั่วกัน.

พระบรมราชาโฆวาท

พระราชทานเนื่องในพิธีประสาทปริญญาและอนุปริญญา
มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์

๑๕ กรกฎาคม ๒๕๐๕

ข้าพเจ้าและพระราชชนมมีความยินดีที่ได้มาร่วมในพิธีมอบปริญญา
และอนุปริญญาของมหาวิทยาลัยในวอนนี้ ขอขอบใจมหาวิทยาลัยได้
ถวายปริญญากิตติมศักดิ์แก่พระราชชนนีในโอกาสนี้ด้วย

กิจการของมหาวิทยาลัยได้เจริญก้าวหน้า และได้รับการสนับสนุน
จากรัฐบาล องค์การ และบุคคลอื่น ๆ เป็นลำดับมานั้น ย่อมเป็นการ
แสดงอยู่ในตัวแล้วว่า มหาวิทยาลัยนี้ได้นำเนนกิจการมาด้วยดีเพียงไร
จนได้รับความสนใจของคนทั่วไป เป็นขอตนาชนชมยินดีอย่างยิ่ง

สำหรับผู้ที่ได้รับปริญญาบัตรในวอนนี้ นับว่าได้ผ่านการศึกษา มี
ความรู้ในด้านเกษตรกรรมเป็นอย่างดีแล้ว ขอให้ทุกคนน้อมอยู่เสมอว่า
กสิกรรมและเกษตรกรรมเป็นเรื่องสำคัญมาก ท่านทั้งหลายจะต้องช่วย
กันค้นคว้าหาความรู้และความชำนาญให้กว้างขวางยิ่งขึ้นเสมอ และ
พยายามส่งเสริมเผยแพร่ความรู้ที่ได้ศึกษามาแก่พี่น้องกสิกรและเกษตรกร
ให้ได้ทราบถึงวิธีปฏิบัติอันถูกต้องตามหลักวิชาอีกด้วย จึงจะเกิดประโยชน์
แก่สังคมในดำนนี้และเป็นผลดีแก่ประเทศชาติสืบไป

ข้าพเจ้าขออโนมทนาในการททางราชการ องค์การ และบุคคล
ได้สนับสนุนการศึกษาแก่มหาวิทยาลัยนี้เป็นลำดับมา และขออวยพรให้
ท่านทมาร่วมประชุมอยู่ ณ ที่น มีความสุขความเจริญทวกัน.

พระบรมราโชวาท

ในพิธีพระราชทานปริญญาบัตร

แก่นักศึกษามหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์

๒๕ ตุลาคม ๒๕๐๕

ข้าพเจ้าและพระราชชนมความยินดี ที่ได้มาร่วมพิธีประสาทปริญญา
ของมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ในวันนี้ และมีความพอใจที่ได้ทราบจาก
คำแถลงของอธิการบดีว่า มหาวิทยาลัยได้ปรับปรุงระบบการศึกษาขนอก
เพื่อยกระดับความรู้ให้สูงขึ้น จัดให้อาจารย์ที่ปรึกษาประจำตวนักศึกษา
พร้อมที่จะให้คำแนะนำทั้งในด้านการศึกษา และความเรียบร้อยโดยใกล้ชิด
ทั้งในขยายงานด้านอื่น ๆ ให้ดีและเหมาะสมยิ่งขึ้น นับว่าได้ช่วยพัฒนา
การศึกษาของชาติให้ก้าวหน้าไปตามความเจริญของโลก สร้างคนให้มี
สมรรถภาพและเป็นพลเมืองดี

ข้าพเจ้าขอแสดงความยินดีต่อนักศึกษา ที่ได้ยึดหลักหาเพียร
ในการศึกษาจนบรรลุความสำเร็จเป็นบัณฑิตในวันนี้ และขอให้บัณฑิต
ทุกคนจงพยายามรักษาเกียรติของความเป็บัณฑิตไว้ด้วยดี

ผู้ที่สำเร็จการศึกษาระดับมหาวิทยาลัยนั้น เปรียบเหมือนคนดวง
ประทีปที่จะช่วยนำไปสู่ความเจริญในอนาคต แต่ขอเตือนว่า การประกอบ
กิจการงานหรือการดำเนินชีวิต จะใช้วิชาการศึกษาไปแล้วเท่านั้น

ยังไม่เพียงพอ จำเป็นจะต้องศึกษาหาความรู้เพิ่มเติม ให้ทันกับเหตุ
 การณ่อยุ่เสมอ และต้องอาศัยหลักศีลธรรมประกอบด้วย หากผู้ที่มี
 ความรู้แต่ขาดความขงคค นำความรู้ไปใช้ในทางมิชอบ ก็จะเป็นภัย
 แก่สังคมและประเทศชาติ ความรู้ก็ควรประพฤติเปรียบกันได้หลายทาง
 ควรประพฤติเป็นไฟที่ส่องแสงเพื่อนำทางไป ถ้าใช้ไฟนี้ส่องในทางที่ถูก
 ก็จะไปถึงจุดหมายปลายทางได้โดยสะดวกเรียบร้อย แต่ถ้าไม่ระวัง
 ไฟนี้อาจเผาผลาญให้บ้านช่องพินาศลงได้ ความรู้เป็นแสงสว่างที่จะนำ
 เราไปสู่ความเจริญ ถ้าไม่ระมัดระวังในการใช้ ความรู้จะเป็นอันตราย
 เช่นเดียวกัน จะทำลายเผาผลาญบ้านเมืองให้ล่มจมได้ ฉะนั้น ขอให้ผู้
 เป็นบัณฑิตทุกคนจงประพฤติตนเป็นตัวอย่างที่ดี ประกอบอาชีพโดย
 อาศัยวิชาความรู้ที่ศึกษามาแล้วเรียนมา และดำรงตนอยู่ในหลักศีลธรรม
 อันงดงาม เพื่อความเจริญก้าวหน้าของตนเองและประเทศชาติ

ข้าพเจ้าขออำนวยการให้ทุกท่านมาร่วมในพณิน จงประสบความสำเร็จ
 สุขสวัสดิ์ทุกท่าน.

พระบรมราโชวาท

ในวันเปิดการแข่งขันกรีฑานักเรียนประจำปี

๒๘ พฤศจิกายน ๒๕๐๕

ข้าพเจ้ามีความพอใจ ที่ได้ฟังรายงานของรัฐมนตรว่าการ
กระทรวงศึกษาธิการว่า การฝึกฝนนักเรียนได้เจริญก้าวหน้ามาเป็นลำดับ
ตลอดจนการกีฬาประชาชน ซึ่งอยู่ในความดูแลของกระทรวงศึกษาธิการ
ก็ได้รับความร่วมมือจากสมาคมกีฬา และเทศบาลนครกรุงเทพเป็น
อย่างดี ในขั้นนี้ ได้จัดส่งนักกีฬาไปแข่งขัน ณ ต่างประเทศมากขึ้น การ
กีฬาได้ขยายตัวออกไปอย่างกว้างขวาง ทั้งนี้ ก็ด้วยความร่วมมือร่วม
ใจของเจ้าหน้าที่ทุกฝ่าย ข้าพเจ้าขอถือโอกาสขอบใจทุกท่าน

การฝึกฝนนับสำคัญมาก นอกจากจะทำให้นักเรียนและประชาชน
มีร่างกายและอนามัยดีแล้ว ยังช่วยฝึกจิตใจให้รู้จักหน้าที่ มีความ
สามัคคีในหมู่คณะ ทั้งยังให้เกิดความกล้าหาญอดทน รื้อแพ้ชนะ
ชาติไทยเป็นชาตินักรบมาแต่โบราณกาล ได้ชื่อว่า เป็นผู้กล้าหาญยืน
หยัดต่อสู้ปลั้วรบทุกอย่าง โดยไม่ยอมถอยหลัง ทั้งมีความเมตตา
กรุณา เห็นอกเห็นใจผู้แพ้ มีจิตใจเป็นนักกีฬาโดยแท้จริง เราทั้งหลาย
ผู้สืบสายมาแต่บรรพบุรุษ จึงสมควรพยายามฝึกฝนตนเอง ให้มีความ

เข้มแข็ง ถึงพร้อมด้วยความเป็นนักกีฬา ให้สมกับทมิฬเลิศเป็นแถว

และสามารถรักษาความเป็นไทยของประเทศไทย

บัดนี้ ถึงเวลาอันควรแล้ว ข้าพเจ้าขอเบ็ดการแข่งชกกีฬานักเรียน
ประจำปี ๒๕๐๕ ของกระทรวงศึกษาธิการ และขออวยพรให้ทุกคนมี
ความสุขความเจริญทั่วกัน.

พระบรมราโชวาท

พระราชทานแก่ทหารรักษาพระองค์

ในพิธีสวนสนามเนื่องในโอกาสเฉลิมพระชนมพรรษา

๓ ธันวาคม ๒๕๐๕

ข้าพเจ้าและพระราชชนนีมีความยินดี ที่ได้มาร่วมในพิธีสวนสนามของหน่วยทหารรักษาพระองค์ในวันนี้ และมีความพอใจมากที่ได้เห็นความพร้อมเพรียง ความเป็นระเบียบเรียบร้อย และความแข็งแรงตงอกตั้งใจของทหาร ขอขอบใจในคำอำนวยพรของทหารรักษาพระองค์ ที่กล่าวในโอกาสจะครบรอบวันเกิดของข้าพเจ้า ทั้งมีความชื่นชมในถ้อยคำปฏิญาณที่แสดงความรักชาติแก่ประเทศชาติ

ชาติของเรารักษาความเอกราชและดำรงฐานะด้วยดีเป็นลำดับมา ได้ ก็ด้วยอาศัยบรรพบุรุษของเราทั้งหลาย มีความสามัคคีรวมแรง ร่วมใจกันปฏิบัติหน้าที่เพื่อประเทศชาติมาแล้ว ตามประวัติศาสตร์ของเราจะเห็นได้ว่า คราวใดที่ชาวไทยมีความสามัคคีเป็นน้ำหนึ่งใจเดียวกัน รวมแรงรวมใจกันเพื่อประเทศชาติแล้ว ชาติก็ไต่รอดพ้นจากภัยพยับ ได้รับความสุขความเจริญ แต่คราวใดที่ขาดความสามัคคีกลมเกลียวกัน ก็ต้องประสบเคราะห์กรรมกันทั้งชาติ จนบางครั้งอาจต้องสูญเสียเอกราชไป ฉะนั้น จึงเป็นหน้าที่ของเราทั้งหลายที่จะต้องรวมแรงรวมใจกัน

ปฏิบัติหน้าที่ให้ดีที่สุด ช่วยกันรักษามรดกอันตกทอดมาถึงเรานี้ไว้ให้ดี
เพื่อได้ตกทอดต่อไปยังอนุชนรุ่นหลัง เป็นการเจริญรอยตามบรรพบุรุษ
ของเราทั้งหลาย ซึ่งได้บำเพ็ญหน้าที่มาเป็นอย่างดีแล้ว

เห็นอยู่ทั่วกันแล้วว่า ทหารนั้นมีความสำคัญแก่ชาติบ้านเมือง
เพียงไร นอกจากหน้าที่โดยตรงที่จะต้องคุ้มครองป้องกันชาติบ้านเมือง
จากศัตรูที่จะมีมาได้โดยพลันทันททุกเมื่อแล้ว ก็การที่ฝ่ายทหารดำเนิน
อยู่ ก็มีส่วนช่วยส่งเสริมความเจริญรุ่งเรืองแก่ประเทศชาติอยู่เป็นอันมาก
เช่นการฝึกอบรมผู้เป็นทหาร ก็เป็นการฝึกอบรมพลเมืองส่วนหนึ่งให้
มีความรู้ความสามารถในหน้าที่ ราชการจะระเบียบวินัยเป็นพลเมืองค
ันเอง นอกจากนั้นในงานอื่นอีกหลายด้านของทหารเอง ก็มีส่วน
เกื้อหนุนส่งเสริมสร้างเศรษฐกิจและความเจริญของชาติอยู่ไม่น้อย จึงหวัง
ว่า ในงานต่าง ๆ เหล่านี้ ถ้าได้มีการร่วมมือร่วมแรงประสานงานกัน
กันทุกฝ่ายให้มากแล้ว ก็ย่อมจะเป็นผลดีแก่ชาติบ้านเมืองยิ่งขึ้น

ในระยะนี้ เหตุการณ์ของโลกกำลังผันผวนอยู่มาก อาจนำความ
คับขันมาสู่บ้านเมืองของเราเมื่อไรก็ได้ เราจึงต้องคอยระแวดระวังอยู่
เสมอ ขอทุก ๆ คนและทุกฝ่ายจงมีความสามัคคีปรองดองกันให้มาก
และพยายามปฏิบัติหน้าที่ของตนให้ดีที่สุด โดยเฉพาะทหารนั้น ก็ควร
รักษาระเบียบวินัยให้เคร่งครัด ต้องพร้อมอยู่เสมอที่จะเผชิญกับเหตุการณ์
ที่จะมีมาได้ทุกเมื่อ และยังเป็นที่หารรักษาพระองค์ด้วยแล้ว ก็ควร
ประพฤติปฏิบัติให้เป็นแบบอย่างแก่หน่วยอื่น ๆ ในการรักษาหน้าที่ เกียรติ

และวินัยของทหาร เพื่อเพิ่มพูนความเลื่อมใสศรัทธาของชาติและ
ประชาชนยิ่งขึ้น

ข้าพเจ้าขอขอบใจอีกครั้งหนึ่งในความปรารถนาดีของทหารทัมแก
ข้าพเจ้า ขอคุณพระรัตนตรัยจงปกป้องคุ้มครองท่านทั้งปวง ให้
ปราศจากโรคและภัย มีกำลังวังชาและความสามารถ ได้ปฏิบัติหน้าที่
ในส่วนของตนเป็นกำลังแก่ประเทศชาติสืบไปเทอญ.

พระบรมราโชวาท

ในพิธีพระราชทานปริญญาบัตรแก่นิสิตและนักศึกษา

วิทยาลัยวิชาการศึกษา

๑๓ ธันวาคม ๒๕๐๕

ข้าพเจ้าและพระราชชนมความยินดี ที่ได้มาร่วมในพิธีมอบปริญญาบัตรแก่นิสิตและนักศึกษาของวิทยาลัยวิชาการศึกษา ในวันที่

เป็นที่น่าพอใจที่ได้ทราบว่า ตั้งแต่วิทยาลัยนี้ได้จัดตั้งมา จำนวน นิสิตและนักศึกษาได้เพิ่มขึ้นเป็นลำดับ และได้ออกไปปฏิบัติหน้าที่ เกือบจะทั่วทุกจังหวัด การที่วิทยาลัยจะเปิดสอนสาขาการศึกษาในชั้นบท เติมชนอกสาขาหนึ่งในนี้ เพื่อยบายการศึกษาให้กว้างขวางยิ่งขึ้น นั้น เป็นความดีที่ชอบแล้ว

การศึกษาคือเรื่องใหญ่และสำคัญยิ่งของมนุษย์ คนเราเมื่อเกิด มาได้ใคร่รับการสั่งสอนจากบิดามารดาอันเป็นความรู้เบื้องต้น เมื่อเจริญ เติบโตขึ้น ก็เป็นหน้าที่ของครูอาจารย์สั่งสอนให้ใคร่วิชาความรู้สูง และอบรมจิตใจให้ถึงพร้อมด้วยคุณธรรม เพื่อจะได้เป็นพลเมืองดีของ ชาติสืบต่อไป งานของครูจึงเป็นงานที่สำคัญยิ่ง ท่านทั้งหลายซึ่งจะ ออกไปทำหน้าที่ครู จะต้องตั้งมั่นอยู่ในหลักศีลธรรม และพยายามถ่ายทอดวิชาความรู้แก่เด็กให้ดีที่สุดเท่าที่จะทำได้ นอกจากนั้น จงวางตนให้สม

กบฏเป็นครู ให้นกเรียนมีความเคารพนับถือ และเป็นทเลอมใสไว้วาง

ใจของผู้ปกครองนักเรียนอีกด้วย

ข้าพเจ้าขอแสดงความยินดีททานสำเร็จการศึกษา ได้รับเกียรติ

จากวิทยาลัยแห่งนี้ หวังว่าทุกท่านจะได้บำเพ็ญตนให้สมดังคำปฏิญาณ

ที่ได้กล่าวไว้ทุกประการ ข้าพเจ้าขออวยพรให้นิสิตนักศึกษาที่สำเร็จ

การศึกษา กบฏานทมาชุมนุม ณ ที่นี้ มีความสุขความเจริญทวกัน.

พระบรมราชาโฆวาท

ในพิธีพระราชทานกระบี่และปริญญาบัตร

แก่นักเรียนนายร้อย นักเรียนนายทหารแผนก นักเรียนนายเรือ

และนักเรียนนายเรืออากาศ ซึ่งสำเร็จการศึกษา

๒๑ กุมภาพันธ์ ๒๕๐๖

ข้าพเจ้ามีความยินดีที่ได้มาในพิธีมอบกระบี่และปริญญาบัตร แก่
นักเรียนนายร้อย นักเรียนนายทหารแผนก นักเรียนนายเรือ และ
นักเรียนนายเรืออากาศ ซึ่งสำเร็จการศึกษากวาระหนึ่ง

พินิจเป็นการแสดงว่า กองทัพของเราได้ทวีเพิ่มกำลังนายทหาร
เป็นการเพิ่มพูนกำลังของกันประเทศให้เข้มแข็งยิ่งขึ้น ข้าพเจ้าขอแสดงความ
ยินดี ในเกียรติประวัติของบรรดานักเรียน ทักษะสำเร็จออกจากรับ
ราชการเป็นนายทหารสัญญาบัตรรุ่นนี้ ขอให้ทุกคนจงนำความรู้ความ
สามารถที่ได้ศึกษามา ไปปฏิบัติหน้าที่ราชการให้บังเกิดประโยชน์ และ
เป็นผลดีแก่ทางราชการอย่างเต็มที่

ข้าพเจ้าทางทหารถือว่าตนอาจพหุของเสียสละ และการทททาน
สมัครเข้ารับราชการเป็นทหารนั้น ย่อมหมายความว่า ท่านพร้อมแล้ว
ที่จะเสียสละทุกสิ่งทุกอย่างเพื่อส่วนรวม การบำเพ็ญตนเกี่ยวกับการเสีย
สละ ซึ่งจะให้บังเกิดผลดีอย่างแท้จริง จะต้องอาศัยความซื่อสัตย์สุจริต

ความสามัคคี ความเคารพเชิดฟังผบงคบัญชา และความมเมตตา
 กรุณาต่อผู้น้อยเป็นหลักปฏิบัติหน้าที่
 อนึ่ง เพื่อความก้าวหน้าในชั่วตราศการ และเพื่อการเพิ่มพูน
 สมรรถภาพของกองทัพไทยเรา ขอจงพยายามแสวงหาความรู้เพิ่มเติม
 ให้ก้าวหน้าอยู่เสมอ
 ในที่สุดนี้ ข้าพเจ้าขออวยพรให้นายทหารใหม่ และท่านที่มาร่วม
 ชุมนุมในพิธีนี้ จงประสบความสุขความเจริญทุกกัน.

พิมพ์ที่โรงพิมพ์ตรา
นายกำจร สดกรกุล ผู้พิมพ์และผู้โฆษณา

๑๖ มีนาคม ๒๕๐๖

